



Mobile Phone  
A2618s

ERICSSON 

# Spis treści

Rozpoczęcie pracy .....	3	Korzystanie z dwóch linii głosowych .....	55
Inicjowanie i odbieranie połączeń telefonicznych .....	8	Połączenia opłacane telekartą .....	56
Funkcje klawiszy .....	13	Ustawianie odpowiadających użytkownikowi opcji korzystania z sieci ..	58
Korzystanie z menu .....	14	Połączenia faksowe i przesyłanie danych .	59
Wpisywanie znaków .....	19	Dodatki .....	60
Spis telefonów .....	20	Usługi online .....	70
Korzystanie z listy połączeń .....	26	Ericsson Mobile Internet .....	71
Poczta głosowa .....	27	Zmiana obudowy .....	72
Konfigurowanie telefonu .....	28	Usuwanie problemów .....	73
Wiadomości tekstowe (SMS) .....	35	Wyświetlane ikony .....	75
Profile .....	41	Klawisze szybkiego dostępu .....	76
Sterowanie głosem .....	42	Dane techniczne .....	77
Przekierowywanie połączeń przychodzących .....	44	Zasady bezpiecznego i efektywnego użytkowania .....	78
Obsługiwanie więcej niż jednego połączenia jednocześnie .....	45	Gwarancja .....	83
Czas i koszt rozmowy .....	49	Declaration of Conformity .....	85
Zabezpieczenia telefonu i abonamentu ...	51	Indeks .....	87

### **Ericsson A2618s**

Pierwsze wydanie (kwiecień 2000)

Niniejszy podręcznik został wydany przez firmę Ericsson Mobile Communications AB i nie jest objęty gwarancją. Udoskonalenia i zmiany w podręczniku spowodowane błędami typo-graficznymi, niedokładnością dostępnych informacji oraz udoskonaleniami oprogramowania i/lub sprzętu mogą być wprowadzane przez firmę Ericsson Mobile Communications AB w dowolnym czasie i bez powiadomienia. Jednakże te zmiany zostaną uwzględnione w kolejnych wydaniach niniejszego podręcznika.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

©Ericsson Mobile Communications AB, 2000

Numer publikacji: PL/LZT 108 3563 R1A

INNOVATRON PATENTS

### **Uwaga:**

Niektóre z usług przedstawionych w podręczniku nie są obsługiwane przez wszystkie sieci. *Dotyczy to także międzynarodowego numeru alarmowego sieci GSM 112.*

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących możliwości wykorzystania określonej usługi należy skontaktować się z miejscowym operatorem sieci lub dostawcą usług.

**Uwaga!** Przed użyciem telefonu komórkowego należy przeczytać sekcje „Zasady bezpiecznego i efektywnego użytkowania” i „Gwarancja”.

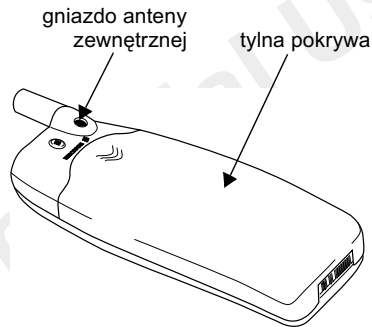
WAP™, W@P™ i WAP Forum™ są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy WAP Forum, LTD., zarejestrowanej w Zjednoczonym Królestwie.

# Rozpoczęcie pracy

## Widok z przodu



## Widok z tyłu



## Informacje o podręczniku użytkownika

Niektóre usługi i funkcje opisane w niniejszym podręczniku zależą od typu sieci i wybranego abonamentu. Dlatego w telefonie użytkownika mogą być niedostępne niektóre menu, numery skrótów czy funkcje.

Ten symbol oznacza usługę lub funkcję zależną od sieci bądź operatora.



Aby uzyskać więcej informacji na temat abonamentu, należy zasięgnąć porady operatora sieci.

W rozdziale „Korzystanie z menu” na str. 14 można znaleźć dodatkowe informacje o tym, jak poruszać się po menu.

## Karta SIM

Stając się abonentem określonego operatora telekomunikacyjnego, użytkownik otrzymuje kartę SIM. Zawiera ona układ scalony, w którym pamiętane są między innymi: numer telefonu, usługi objęte abonamentem i numery telefonów wpisywane przez użytkownika.

Karty SIM mają dwa rozmiary: typowej karty kredytowej i mniejszy. Karta tego telefonu ma mniejszy rozmiar. Wiele kart SIM o rozmiarze karty

kredytowej zawiera w sobie kartę mniejszą, którą można łatwo oddzielić dzięki perforowanej krawędzi.

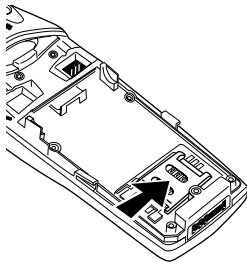
## Montaż

Przed rozpoczęciem korzystania z telefonu, należy:

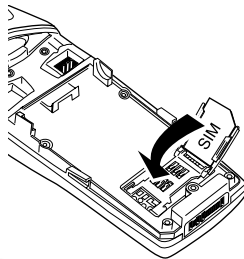
- włożyć kartę SIM,
- podłączyć i naładować baterię.

**Uwaga:** *Przed włożeniem lub wyjęciem karty SIM należy zawsze odłączyć ładowarkę.*

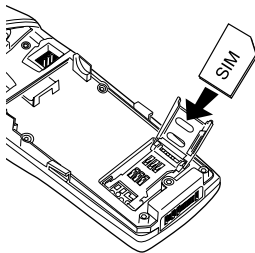
## Wkładanie karty SIM



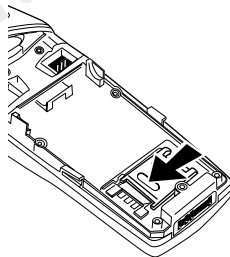
1. Zwolnij oprawkę karty SIM, dociskając go w kierunku wskazywanym przez strzałkę na rysunku.



3. Naciśnij oprawkę.

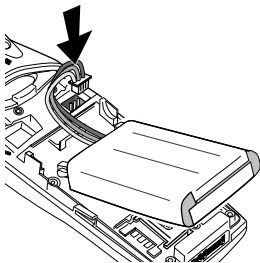


2. Otwórz oprawkę. Wsuń do uchwytu kartę SIM. Obcięty fragment karty powinien znajdować się w prawym górnym rogu.

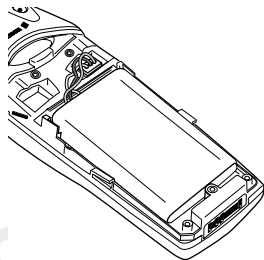


4. Zablokuj oprawkę, przesuając go w kierunku wskazanym przez strzałkę na rysunku.

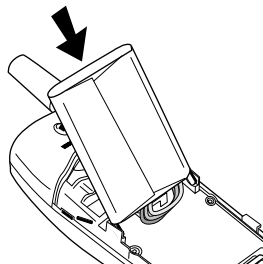
## Instalowanie baterii



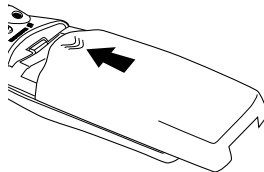
1. Podłącz wtyczkę baterii do złącza, jak pokazano na rysunku.



3. Dociśnij baterię do telefonu. Kabel baterii nie powinien dostać się pod baterię.



2. Wsuń baterię w metalowe uchwyty, jak pokazano na rysunku.



4. Załóż tylną pokrywę, jak pokazano na rysunku, i wsuń ją do oporu.

## Bateria

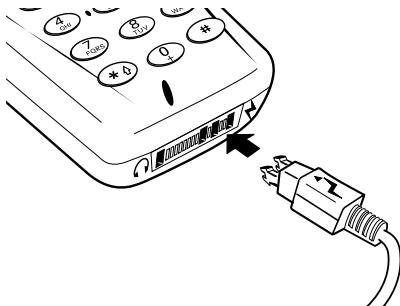
Telefon jest dostarczany wraz z baterią litową lub nikielowo-wodorkową (NiMH). Przed pierwszym użyciem telefonu zaleca się ładowanie baterii przez 4 godziny, jeśli stosowana jest bateria litowa, a 7 godzin, jeśli stosowana jest bateria nikielowo-wodorkowa (NiMH).

## Kiedy ładować baterię

Baterię można ładować w dowolnej chwili. Moment rozpoczęcia ładowania baterii nie ma wpływu na jej działanie. O konieczności naładowania baterii przypominają:

- sygnał dźwiękowy (krótki sygnał o wysokim tonie) oraz napis na wyświetlaczu *Uwaga! Bateria rozładowana.*

## Ładowanie baterii



1. Sprawdź, czy bateria jest podłączona do telefonu.
2. Podłącz ładowarkę do telefonu w miejscu, gdzie narysowany jest symbol błyskawicy (patrz rysunek). Symbol błyskawicy na wtyczce ładowarki musi być zwrócony ku górze.
3. Podłącz ładowarkę do sieci elektrycznej.

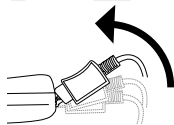
- Ładowanie jest sygnalizowane dwójako:
- nieprzerwanym pulsowaniem wskaźnika naładowania baterii;
  - zielonym światłem kontrolki w górnej części telefonu, jeśli aparat jest włączony.

**Uwaga:** *Jeżeli ładowana jest nowa bateria albo taka, która nie była długo używana, może upłynąć trochę czasu, zanim na wyświetlaczu telefonu pojawi się informacja o rozpoczęciu ładowania.*

Podczas ładowania baterii można korzystać z telefonu. Wydłuża to jednak czas ładowania. Gdy bateria jest całkowicie naładowana, wskaźnik naładowania na wyświetlaczu wskazuje pełne naładowanie.

### Odłączanie ładowarki

- Odłącz ładowarkę od telefonu, odchylając wtyczkę do góry.



## Inicjowanie i odbieranie połączeń telefonicznych

Zanim będzie można inicjować i odbierać połączenia, trzeba włączyć telefon i znaleźć się w zasięgu sieci operatora.

### Włączanie telefonu

- Naciśnij i przytrzymaj klawisz **NO** aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.

Niektóre karty SIM są zabezpieczone hasłem w postaci kodu PIN. Jeśli po włączeniu telefonu na wyświetlaczu pojawi się słowo *Wpisz kod PIN:*, wówczas:

1. Wpisz swój kod PIN. Jeśli popełnisz błąd przy wprowadzaniu kodu PIN, usuń niewłaściwe cyfry klawiszem **C**.
2. Naciśnij klawisz **YES**.

**Uwaga:** *Kod PIN przydziela operator sieci.*

**Karta zablok.  
Wpisz kod PIN:**

## Szukanie sieci

Po włączeniu telefonu (i wpisaniu kodu PIN) telefon rozpoczyna szukanie sieci. Gdy sieć zostanie znaleziona, telefon wydaje trzy krótkie sygnały dźwiękowe, kontrolka w górnej części telefonu miga w kolorze zielonym, a na wyświetlaczu pojawia się nazwa operatora.

Nazywa się to „trybem gotowości”. Teraz można inicjować i odbierać połączenia telefoniczne.

**Uwaga:** *Jeśli przejście w tryb gotowości się nie powiedzie, zobacz „Komunikaty o błędach” na str. 73.*

## Inicjowanie połączenia

1. Wprowadź numer kierunkowy i numer telefonu.
2. Naciśnij przycisk **YES**.

## Kończenie rozmowy

- Aby zakończyć rozmowę, naciśnij klawisz **NO**.

## Regulowanie głośności

Podczas rozmowy telefonicznej można regulować głośność odsłuchu, naciskając klawisze głośności, które znajdują się z boku telefonu.

- Górny klawisz służy do zwiększania głośności.
- Dolny klawisz służy do jej zmniejszania.

## Wyłączanie mikrofonu

Podczas rozmowy można wyłączyć na chwilę mikrofon.

- Aby wyłączyć mikrofon, naciśnij przez kilka sekund klawisz **c**.
- Naciśnij i przytrzymaj ponownie klawisz **c**, aby wznowić rozmowę.


## Wyłączanie telefonu

- Gdy telefon znajduje się w trybie gotowości, naciśnij i przytrzymaj klawisz **NO**, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy. Aby przejść w tryb gotowości, naciśnij i przytrzymaj klawisz **NO**.

## Ponowne wybieranie wcześniej wybranego numeru telefonu

Na *Liście połączeń* znajdują się wybierane numery, numery połączeń przychodzących oraz numery połączeń nieodebranych.

*Aby ponownie wybrać numer telefonu:*

1. Naciśnij klawisz **YES** w trybie gotowości, aby otworzyć *Listę połączeń*.
2. Naciśnij klawisz u lub , aby przewinąć listę.
3. Gdy żądany numer zostanie podświetlony, naciśnij klawisz **YES**, aby zainicjować połączenie.  
Patrz rozdział „Korzystanie z listy połączeń” na str. 26.

### Automatyczne ponowne wybieranie numeru

Jeżeli nawiązanie połączenia się nie powiedzie, a na wyświetlaczu pojawi się napis *Ponawiać?*, można uruchomić ponowne wybieranie numeru, naciskając klawisz **YES**. Telefon rozpocznie automatyczne ponawianie wybierania numeru (maksymalnie 10 razy):

- aż ktoś odbierze telefon
- aż naciśniesz dowolny klawisz lub odbierzesz rozmowę przychodzącą.

**Uwaga:** *Automatyczne ponawianie wybierania numeru nie działa w przypadku połączeń faksowych i przesyłania danych.*

## Rozmowy międzynarodowe

1. Naciśnij i przytrzymaj klawisz **0**, aż pojawi się znak **+**.  
Znak **+** zastępuje międzynarodowy prefiks kraju, z którego dzwonisz.
2. Wpisz numer kierunkowy kraju, numer kierunkowy miejscowości (bez początkowego zera) i numer telefonu.
3. Naciśnij klawisz **YES**.

## Numery alarmowe

1. Wpisz **112** (międzynarodowy numer alarmowy).
2. Naciśnij klawisz **YES**.

Telefon firmy Ericsson umożliwia korzystanie z międzynarodowego numeru alarmowego 112. Numer ten umożliwia łączenie się ze służbami alarmowymi w dowolnym kraju, z zainstalowaną kartą SIM lub bez niej, o ile tylko telefon znajduje się w zasięgu sieci GSM.





**Uwaga:** Niektórzy operatorzy telekomunikacyjni mogą wymagać w tym celu karty SIM, a w pewnych przypadkach podanie kodu PIN może również okazać się konieczne.

## Numery alarmowe

W niektórych krajach międzynarodowy numer alarmowy 112 może nie być rozpowszechniony. Dlatego operator może dodatkowo zapisać lokalne numery alarmowe w karcie SIM.



*Aby skorzystać z innego numeru alarmowego:*

1. Naciśnij klawisz , aby przejść do menu *Spis telefonów*.
2. Naciśnij klawisz **YES**, aby wybrać menu.
3. Naciśnij klawisz , aż zostanie podświetlony tekst *Numer alarmowy*, po czym naciśnij klawisz **YES**.
4. Naciśnij klawisz  lub , aby przejść do wybranego numeru, a następnie naciśnij klawisz **YES**, aby się z nim połączyć.

## Odbieranie połączeń

Gdy ktoś dzwoni, telefon wydaje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się pytanie *Odebrać?*.

Jeżeli abonament obejmuje usługę identyfikacji numerów telefonów (CLI) i sieć osoby dzwoniącej wyśle jej numer telefonu, numer ten pojawi się na wyświetlaczu telefonu. Jeśli numer telefonu osoby dzwoniącej został wcześniej zapisany w spisie telefonów, na wyświetlaczu pojawi się jej nazwisko. Jeśli sieć nie prześle numeru telefonu, na wyświetlaczu ukaże się napis *Zastrzeżony*.

## Odbieranie telefonu

- Naciśnij klawisz **YES**.

## Odrzucanie połączeń

- Naciśnij klawisz **NO** lub
- kliknij dwukrotnie jeden z przycisków głośności z boku telefonu.

Osoba dzwoniąca usłyszy sygnał zajętości, jeżeli pozwala na to jej sieć. Jeśli włączone jest *Przekierowanie połączeń w przypadku zajętości*, połączenie zostanie przełączone na inny wskazany numer. Patrz „Przekierowywanie połączeń przychodzących” na str. 44.


## Notes

Jeśli podczas rozmowy chcesz zanotować numer telefonu, jako notesu możesz użyć wyświetlacza telefonu.

Wpisz numer telefonu za pomocą klawiszy numerycznych. Po zakończeniu połączenia numer pozostanie na wyświetlaczu.

Osoba z drugiej strony będzie słyszała sygnały tonowe generowane podczas naciskania klawiszy. Sygnały te można wyłączyć (jednak tylko podczas rozmowy).



*Aby wyłączyć sygnały tonowe w czasie rozmowy:*

1. Naciskaj klawisz , aż pojawi się menu *Połączenie trwające*.
2. Naciśnij klawisz **YES**, aby wybrać menu.
3. Naciśnij ponownie klawisz **YES**, aby wyłączyć sygnały tonowe.

## Ujawnianie i ukrywanie własnego numeru telefonu

O ile abonament obejmuje taką usługę, istnieje możliwość decydowania, czy numer telefonu ma być dostępny czy nie podczas określonych połączeń.

*Aby ukryć lub ujawnić własny numer telefonu innym:*

1. Wpisz numer telefonu, z którym chcesz się połączyć.
2. Naciskaj klawisz , aż pojawi się menu *Inform. o pol.*
3. Naciśnij klawisz **YES**, aby wybrać menu.
4. Ponownie naciskaj klawisz , aż zostanie podświetlona opcja *Następne pol.*
5. Naciśnij klawisz **YES**, aby wybrać opcję *Następne pol.*
6. Wybierz opcję *Ukryj mój nr* lub *Pokaż mój nr* i naciśnij klawisz **YES**, aby zainicjować połączenie.


## Szyfrowanie

Szyfrowanie jest wbudowaną funkcją utajniania rozmów i wiadomości zapewniającą wyższy poziom prywatności.

Jeśli sieć nie zapewnia w danej chwili funkcji szyfrowania, podczas rozmowy na wyświetlaczu pojawia się trójkąt z wykrzyknikiem w środku.

## Funkcje klawiszy



Poniższa tabela zawiera kilka przykładów funkcji klawiszy. Zobacz też „Klawisze szybkiego dostępu” na str. 76.

Klawisz	Funkcja
YES	Inicjowanie połączeń i odbieranie telefonu. Wybieranie menu i opcji.
NO	Naciśnij i przytrzymaj ten klawisz, aby włączyć lub wyłączyć telefon. Kończenie rozmowy. Odrzucanie połączenia. Powrót o jeden poziom menu wyżej bez zmiany bieżących ustawień. Powrót do trybu gotowości (naciśnij i przytrzymaj klawisz NO).
	Poruszanie się po menu, listach i tekście (przewijanie).
c (Clear)	Usuwanie liter i cyfr na wyświetlaczu. Usuwanie pozycji z listy. Wyłączanie mikrofonu podczas rozmowy (naciśnij i przytrzymaj klawisz).

Klawisz	Funkcja
1–9, 0	Wpisywanie cyfr 0-9. Wpisywanie prefiksu połączeń międzynarodowych + (naciśnij i przytrzymaj klawisz 0). Wpisywanie znaków. Poruszanie się po menu za pomocą skrótów.
*	Wpisywanie znaku *.
# (krzyżyk)	Wpisywanie znaku #.
klawisze głośności	Zwiększanie i zmniejszanie podczas rozmowy głośności słuchawki lub głośnika zestawu głośno mówiącego. Odrzucanie przychodzących połączeń (naciśnij którykolwiek z klawiszy dwa razy). Przewijanie menu, list i tekstu. Wchodzenie do menu Stan.



## Korzystanie z menu

Jest siedem głównych menu. Każde menu ma kilka podmenu zawierających różne funkcje.

Po menu można się poruszać za pomocą klawiszy  i  lub używając skrótów. Między menu głównymi należy przesuwać się w lewo i w prawo, a między podmenu w górę i w dół.


### Poruszanie się po menu


Są dwa sposoby poruszania się po menu:

- przewijanie za pomocą klawiszy  i ,
- korzystanie ze skrótów.

Przewijanie klawiszami  i 

Naciśnij klawisz...	Aby...
---------------------	--------

	przejsć w lewo lub w górę systemu menu;
---	---



	przejsć w prawo lub w dół systemu menu;
---	---

Naciśnij klawisz...	Aby...
---------------------	--------

<b>YES</b>	wybrać menu, podmenu lub opcję;
------------	---------------------------------

<b>NO</b>	wrócić o jeden poziom wyżej w systemie menu, nie zmieniając opcji; wrócić do trybu gotowości (naciśnij i przytrzymaj klawisz <b>NO</b> ).
-----------	--

### Korzystanie ze skrótów

Skróty zapewniają szybszy sposób poruszania się po systemie menu. Wejść do menu, naciskając klawisz  lub , a potem wpisz numer menu, do którego zamierzasz się dostać. Aby wrócić w tryb gotowości, naciśnij i przytrzymaj klawisz **NO**.



### Jak interpretować instrukcje

Poniższy przykład interpretacji instrukcji będzie polegał na ustawieniu dźwięku towarzyszącego naciśnięciu klawisza na tonowy.

*Aby ustawić dźwięk towarzyszący naciśnięciu klawisza:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Dźwięki i alarmy (YES), Dźwięk klawiszy (YES)*.
2. Wybierz opcję *Tonowe* i naciśnij klawisz **YES**.

Powyższe instrukcje należy zinterpretować w następujący sposób:

1. Gdy telefon znajduje się w trybie gotowości, naciskaj klawisz  lub , aby przejść do menu *Ustawienia*.





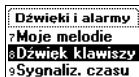
2. Naciśnij klawisz **YES**, aby wybrać menu *Ustawienia*. Nazwa wybranego polecenia jest widoczna u góry wyświetlacza (*Ustawienia*).





Migająca strzałka z prawej strony oznacza, że dostępne są dalsze menu.

3. Naciśnij klawisz **YES**, aby wybrać podmenu *Dźwięki i alarmy*. (Nie trzeba w tym celu używać strzałek, ponieważ jest to pierwsze podmenu).

4. Naciskaj klawisz  lub , aby przejść do podmenu *Dźwięk klawiszy*, a potem naciśnij klawisz **YES**, aby je wybrać.



5. Naciskając klawisz  lub , przejdź do opcji *Ton*, po czym naciśnij klawisz **YES**, aby ją wybrać. W ten sposób dźwięki towarzyszące naciśnięciu klawiszy zostaną ustawione na tonowe.







6. Naciśnij i przytrzymaj klawisz **NO**, aby wrócić do trybu gotowości.

### Skróty

Oto jak powyższe instrukcje mogą być zapisane za pomocą skrótów:

*Aby ustawić dźwięk towarzyszący naciśnięciu klawisza:*

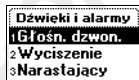
1. Naciśnij klawisz  lub , aby wejść do głównego menu.
2. Naciśnij klawisz **4**, aby wybrać menu *Ustawienia*.
3. Naciśnij klawisz **1**, aby wybrać podmenu *Dźwięki i alarmy*.
4. Naciśnij klawisz **8**, aby wybrać podmenu *Dźwięk klawiszy*.

- Naciskając klawisz  lub , przejdź do opcji *Ton*.
- Naciśnij klawisz **YES**, aby wybrać opcję *Ton*.
- Aby wrócić do trybu gotowości, naciśnij i przytrzymaj klawisz **NO**.

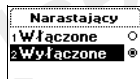
**Wskazówka:** Aby odczytać ustawienie, nie zmieniając go: przejdź do ustawienia i pozostaw je bez zmian, naciskając klawisz **NO**.

## Tekst na wyświetlaczu

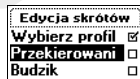
- Tekst u góry to nazwa wybranego menu.
- Tekst podświetlony określa pozycję w menu. Jeśli naciśniesz klawisz **YES**, wejdiesz do menu lub wybierzesz opcję.
- Szary tekst wskazuje funkcję, która jest chwilowo niedostępna, bo na przykład nie przewiduje jej abonament albo nie zostało włączone jakieś ustawienie.



- Wypełniony przycisk oznacza opcję zaznaczoną.



- Znacznik wskazuje zaznaczoną pozycję lub opcję.



## Teksty pomocy

Korzystanie z menu i różnych funkcji telefonu ułatwiają teksty pomocy objaśniające polecenia menu.

Teksty pomocy w nowo zakupionym telefonie są *Włączone*, ale w dowolnej chwili można je wyłączyć.

*Aby włączyć lub wyłączyć teksty pomocy:*



- Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia* (**YES**), *Wyświetlacz* (**YES**), *Pomoc dla menu* (**YES**).
- Wybierz opcję *Włączone* lub *Wyłączone* i naciśnij klawisz **YES**.



## Język wyświetlania

Większość kart SIM automatycznie ustawia język wyświetlania na język kraju, w którym została kupiona karta SIM, *Automatyczne*. Jeśli tak nie jest, wstępnie ustawionym językiem jest angielski.

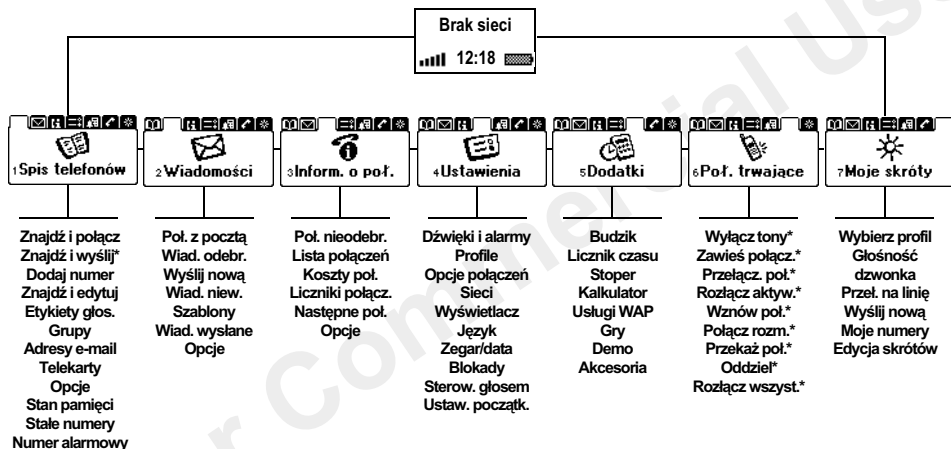
*Aby zmienić język wyświetlania:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Język (YES), Menu (YES)*.
2. Wybierz język i naciśnij klawisz **YES**.

**Uwaga:** *W dowolnej chwili można wybrać opcję Automatyczne, naciskając w trybie gotowości klawisze:  8888 .*

*Język angielski można zawsze wybrać w trybie gotowości sekwencją klawiszy:  0000 .*

## Przegląd menu



Uwaga! Niektóre menu lub opcje zależą od rodzaju sieci lub abonamentu.

\* Dostępne tylko podczas rozmowy.

## Wpisywanie znaków

Potrzeba wpisywania liter pojawia się podczas dodawania nazwisk do spisu telefonów, pisania wiadomości tekstowych (SMS) i wprowadzania adresów WAP. Aby uzyskać na wyświetlaczu znak wymieniony w prawej kolumnie poniższej tabeli, naciśnij kilkakrotnie klawisz z lewej kolumny (od 1 do 9 lub klawisz 0 lub #).

Naciskaj klawisz...	aby uzyskać znak...
---------------------	---------------------

1	spacja - ? ! , . : ; " ' < = > ( ) _ 1
2	A B C Ä Å Æ à Ç 2 Γ
3	D E F è É 3 Δ Φ
4	G H I ì 4
5	J K L 5 Λ
6	M N O Ñ Ö Ø ò 6
7	P Q R S ß 7 Π Σ
8	T U V Ü ù 8
9	W X Y Z 9

Naciskaj klawisz...	aby uzyskać znak...
---------------------	---------------------

0	+ & @ / □ % \$ £ ¥ § ζ ι 0 Θ Ξ Ψ Ω
#	# * ↵

Przykłady:

- Aby wpisać literę „A”, naciśnij jeden raz klawisz 2.
- Aby wpisać literę „B”, naciśnij dwukrotnie klawisz 2.
- Aby wpisać małą literę (na przykład „a”), najpierw wprowadź dużą literę („A”), a następnie naciśnij klawisz \*. Do czasu ponownego naciśnięcia klawisza \* będą wpisywane małe litery.
- Aby wpisać cyfrę, naciśnij i przytrzymaj klawisz numeryczny.
- Aby usunąć dowolny znak (literę lub cyfrę), naciśnij klawisz c.

### Wybór alfabetu(ów)

Istnieje możliwość wyboru stosowanego alfabetu lub alfabetów (metod wprowadzania). Pisząc wiadomości, podając nazwiska lub określając adresy WAP, można przełączyć się na inny alfabet klawiszem #. Najpierw jednak trzeba ustawić alfabety, na które w trakcie pisania będzie się można przełączać.

*Aby wybrać alfabet:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Język (YES), Dane (YES)*.
2. Wybierz za pomocą klawisza \* żądane alfabety (metody wprowadzania) lub anuluj wybieranie.
3. Naciśnij klawisz **YES**, aby opuścić menu.

## Spis telefonów

Telefon zawiera spis telefonów, do którego można wpisywać nowe pozycje (nazwisko i numer).

Dzięki spisowi można przywołać numer telefonu, nie wpisując go w całości.

Telefon umożliwia również głosowe wybieranie numerów. Pozycjom w spisie telefonów można przypisać etykiety w postaci nagrań głosowych, które pozwalają na wybranie numeru przez wypowiedzenie nazwiska abonenta. Patrz „Sterowanie głosem” na str. 42.

### Zapisywanie numeru telefonu oraz nazwiska

Do zapisywania numerów telefonów służy funkcja *Dodaj numer* z menu Spis telefonów. Wybierane i odebrane numery telefonów znajdują się na liście *Dodaj numer*.

Każdy zapisany numer telefonu otrzymuje numer porządkowy. W razie potrzeby pozycje spisu telefonów można posortować według numerów porządkowych zamiast nazwisk.

Jeżeli planujesz korzystanie z telefonu w kraju i zagranicą, zapisuj wszystkie numery telefonów w formacie międzynarodowym, tj. ze znakiem +,

numerem kierunkowym kraju, i numerem kierunkowym miejscowości na początku. Aby wpisać znak +, naciśnij i przytrzymaj klawisz **0**.




*Aby zapamiętać numer telefonu razem z nazwiskiem:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES)*, *Dodaj numer (YES)*.
2. Wybierz opcję *Dodać nowe?* lub dowolny z numerów na wykazie, naciskając przycisk **YES**.
3. Wpisz numer telefonu, który chcesz zapisać, i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wpisz nazwisko, które zamierzasz skojarzyć z numerem telefonu, i naciśnij klawisz **YES**. Patrz „Wpisywanie znaków” na str. 19.
5. Naciśnij ponownie klawisz **YES**, aby zapisać dane pod sugerowaną pozycją w spisie telefonów.
6. Jeśli włączone jest głosowe wybieranie numerów, system zapyta, czy chcesz pozycję spisu telefonów opatrzyć etykietą w postaci nagrania głosowego. Naciśnij klawisz **YES**, jeśli chcesz zarejestrować etykietę głosową, lub klawisz **NO**, jeśli nie chcesz tego zrobić. Etykietę głosową można zawsze dodać później. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Sterowanie głosem” na str. 42.

## Wybieranie numeru ze spisu telefonów

Numer ze spisu telefonów można wybrać za pomocą funkcji *Znajdź i połącz*.

*Aby wybrać numer zapisany w spisie telefonów:*

1. Naciśnij i przytrzymaj klawisz , aż pojawi się menu *Znajdź i połącz*.
2. Wpisz nazwisko (lub kilka jego pierwszych liter) przypisane do numeru, który chcesz wybrać, i naciśnij klawisz **YES**.  
Jeśli wyświetlone zostanie nie to nazwisko, naciskaj klawisz  lub , aż natrafisz na właściwą pozycję spisu telefonów.
3. Naciśnij klawisz **YES**, aby zainicjować połączenie.

## Skróty do pozycji spisu telefonów

Numery telefonów zapisane pod pozycjami 1–9 można w trybie gotowości wybierać przez wpisanie pozycji i naciśnięcie klawisza **YES**.

**Przykład:**

- Naciśnij klawisz **3**, a potem **YES**.

Naciśnięcie i przytrzymanie w trybie gotowości klawiszy **2–9** pozwala odnaleźć pozycję zaczynającą

się od pierwszej litery tego klawisza lub najbliższą pozycję, która po niej następuje.

Przykład:

- Naciśnij i przytrzymaj klawisz **4**, aby znaleźć pozycję spisu telefonów zaczynającą się od litery „G” (lub od litery najbliższej „G”). Naciśnij ponownie klawisz **4**, aby dotrzeć do pierwszej pozycji zaczynającej się od „H” itd. Kiedy znajdziesz żadaną pozycję, naciśnij klawisz **YES**, aby zainicjować połączenie.

Zapis nowych numerów

Jeśli włączona jest opcja Zapis nowych, wówczas przy każdym odebranych lub wybieranych, którego nie ma w spisie telefonów, system pyta, czy ma zapisać numer w spisie telefonów.

*Aby włączyć bądź wyłączyć funkcję Zapis nowych:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES), Opcje (YES), Zapis nowych (YES)*.
2. Wybierz opcję *Włączone* lub *Wyłączone* i naciśnij klawisz **YES**.

**Uwaga:** Aby móc zapisywać numery odebrane, abonament musi obejmować funkcję identyfikacji numerów (*Calling Line Identification*).

**Aktualizowanie spisu telefonów**

Pozycje spisu telefonów można modyfikować i usuwać.

*Aby zmienić pozycję spisu telefonów:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES), Znajdź i edytuj (YES)*.
2. Wpisz nazwisko (albo jego pierwszych kilka liter) pozycji, którą chcesz zmodyfikować, i naciśnij klawisz **YES**.
3. Naciśnij klawisz **YES**, aby wybrać pozycję.
4. Wybierz polecenie *Edycja* i naciśnij klawisz **YES**.
5. Po zakończeniu edycji naciśnij klawisz **YES**, aby zapisać zmiany.

*Aby usunąć pozycję ze spisu telefonów:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES), Znajdź i edytuj (YES)*.
2. Wpisz nazwisko (lub jego początek) pozycji, którą chcesz zmodyfikować, i naciśnij klawisz **YES**.

3. Gdy pozycja przeznaczona do usunięcia będzie podświetlona, naciśnij klawisz **c**.
4. Naciśnij klawisz **YES**, aby potwierdzić zamiar.

### **Kolejność pozycji spisu telefonów**

Kolejność pozycji spisu telefonów można zmienić. Pozycje można posortować według numerów porządkowych zamiast według nazwisk. Oznacza to, że za pomocą funkcji Znajdź i połącz oraz Znajdź i edytuj będzie można szukać według numeru pozycji.

*Aby wybrać kolejność pozycji spisu telefonów:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES)*, *Opcje (YES)*, *Sposób sortow. (YES)*.
2. Wybierz sposób sortowania pozycji i naciśnij klawisz **YES**.

### **Pamięci spisu telefonów**

Pozycje spisu telefonów są przechowywane w pamięci karty SIM. Liczba pozycji, jaką można zapisać w karcie SIM, zależy od typu karty. Zapisując pozycje spisu w karcie, masz do nich dostęp nawet wtedy, gdy korzystasz z innego telefonu.

Spis telefonów może też być przechowywany w pamięci telefonu. Pamięć telefonu może pomieścić

100 pozycji. W pamięci tej zapisywane są pozycje spisu telefonów wtedy, gdy zabraknie na nie miejsca w karcie SIM. Jeżeli zapiszesz pozycje w pamięci telefonu, masz możliwość korzystania z nich również po wymianie karty SIM.

### **Gdzie zapisywać pozycje spisu telefonów**

Podczas zapisywania pozycji system prosi o podanie numeru pozycji. Można wówczas:

- Zapisać numer telefonu w pierwszej pustej sugerowanej pozycji, naciskając klawisz **YES**.
- Zapisać numer pod inną pozycją, naciskając klawisz **c** w celu usunięcia numeru pozycji, wpisać nowy numer pozycji, a następnie nacisnąć klawisz **YES**.
- Zapisać numer w pamięci telefonu. Aby to zrobić, trzeba wcześniej dowiedzieć się, ile pozycji zapisanych jest w karcie SIM. Można to sprawdzić za pomocą menu *Stan pamięci*. Jeśli na przykład karta SIM może pomieścić maksymalnie 200 pozycji, możesz jako numer pozycji wpisać liczbę 201, a pozycja zostanie umieszczona na pierwszej pozycji w pamięci telefonu.

## Ochrona przed usunięciem zapisanych informacji

Jeśli spróbujesz zapisać numer telefonu pod numerem pozycji, która już zawiera jakiś numer telefonu, pojawi się pytanie *Zastąpić?* oraz nazwisko zapisane w tej pozycji. Masz dwie możliwości:

- Naciśnąć klawisz **YES**, aby zastąpić dotychczasową pozycję nową.
- Naciśnąć klawisz **NO**, aby nie doprowadzić do utraty starego numeru telefonu. W drugim przypadku wpisz nowy numer pozycji i naciśnij klawisz **YES**.

## Sprawdzanie stanu pamięci

Można sprawdzić, jaką pojemność mają pamięci i ile pozycji pamięci jest zajętych.

*Aby sprawdzić stan pamięci:*

- Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES)*, *Stan pamięci (YES)*.

Pozycje zapisane w pamięci telefonu można usunąć.

*Aby usunąć wszystkie pozycje z pamięci telefonu:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES)*, *Usuń wszystkie (YES)*.

2. Naciśnij ponownie klawisz **YES**.
3. Wpisz kod blokady telefonu (0000 lub inny wybrany przez siebie kod, patrz „Blokada telefonu” na str. 52) i naciśnij klawisz **YES**.

**Uwaga:** *Pozycje z karty SIM nie są usuwane.*

## Grupy

W spisie telefonów można utworzyć grupę pozycji. Do wszystkich członków takiej grupy można wysłać jednocześnie wiadomość. Patrz „Wiadomości tekstowe (SMS)” na str. 35.

*Aby utworzyć nową grupę:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES)*, *Grupy (YES)*, *Dodać nowe? (YES)*.
2. Wpisz nazwę grupy i naciśnij klawisz **YES**.
3. Przejdź do opcji *Dodać nowe?* i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wybierz pozycję spisu telefonów i naciśnij klawisz **YES**.
5. Aby dodać kolejne pozycje do grupy, powtarzaj czynności 3 i 4.
6. Naciśnij klawisz **NO**, aby opuścić menu.

- Aby dodać nową pozycję spisu do istniejącej grupy.
- Wybierz grupę, a potem wybierz kolejno opcje: *Edycja, Dodać nowe?*.

### **Kopiowanie zawartości jednej karty SIM do innej**

Pozycje spisu telefonów z jednej karty SIM można skopiować do innej karty SIM za pośrednictwem pamięci telefonu.

Jeśli pamięć telefonu zawiera spis telefonów, który chcesz zachować, musisz najpierw skopiować pozycje z tej pamięci na jakąś inną kartę SIM, bo w przeciwnym razie zostaną one utracone.

**Uwaga:** *Naraz można skopiować jedynie 100 pozycji. Przed rozpoczęciem kopiowania sprawdź pamięć telefonu i karty SIM, żeby nie usunąć omyłkowo pozycji, które będą potrzebne.*

**Uwaga:** *Zawsze przed włożeniem lub usunięciem karty SIM należy wyłączyć telefon i odłączyć ładowarkę.*

*Aby skopiować dane z karty SIM do pamięci telefonu:*

1. Włóż kartę SIM.

2. Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES), Opcje (YES), Kopiuj (YES), Kopiuj z karty (YES)*.
3. Określ numer pozycji w karcie SIM, od której ma się rozpocząć kopiowanie, i naciśnij klawisz **YES**.
4. Naciśnij ponownie klawisz **YES**, aby rozpocząć kopiowanie.  
Poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Skopiowano pozycje spisu*.

*Aby skopiować dane z pamięci telefonu na kartę SIM:*

1. Włóż kartę SIM.
2. Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES), Opcje (YES), Kopiuj (YES), Kopiuj na kartę (YES)*.
3. Wpisz numer pozycji na karcie SIM, od której ma się zacząć zapisywanie danych, i naciśnij klawisz **YES**.  
Jeśli na karcie SIM masz na przykład 10 pozycji, które chcesz zachować, wybierz numer 11.
4. Naciśnij ponownie klawisz **YES**, aby rozpocząć kopiowanie.  
Poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Skopiowano pozycje spisu*.

## Korzystanie z listy połączeń

Lista połączeń to rejestr numerów telefonów, w którym odnotowywane są informacje (data, godzina, numer telefonu i nazwisko) około 20 ostatnio wybieranych i odebranych numerów. Gdy w chwili zapamiętywania nowego numeru lista przekroczy 20 pozycji, usuwany jest najstarszy numer.

Numery są zapisywane chronologicznie, nie licząc ostatnio wybranego numeru, który jest zawsze wyświetlany na pierwszym miejscu. Jeśli sprawdzisz numer w ciągu 24 godzin, wyświetlona zostanie również godzina połączenia. W przeciwnym razie godzinę zastąpi data.

Jeśli numer odebrany jest zastrzeżony, na wyświetlaczu pojawia się napis *Zastrzeżony*.

*Aby wybrać numer z listy połączeń:*

1. Naciśnij klawisz **YES**, gdy telefon jest w trybie gotowości.
2. Wybierz żądany numer i naciśnij klawisz **YES**.

**Wskazówka:** *Do listy można się też dostać z menu *Inform. o poł.**

Listę połączeń można wyzerować.

- Wybierz z menu *Inform. o poł./Opcje* polecenie *Wyczyść listę*.

*Aby włączyć lub wyłączyć listę połączeń:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Inform. o poł. (YES)*, *Opcje (YES)*, *Ustaw listę poł. (YES)*.
2. Wybierz opcję *Włączone* lub *Wyłączone* i naciśnij klawisz **YES**.  
Wyłączenie listy połączeń powoduje jej wyczyszczenie.

### Nieodebrane połączenia

Jeśli jakieś połączenie nie zostało odebrane, na wyświetlaczu w trybie gotowości pojawi się napis *Poł. nieodebr.: 1*. (Wartość wskazuje liczbę nieodebranych połączeń.)

*Aby sprawdzić nieodebrane połączenia:*

1. Naciśnij klawisz **YES**.
2. Jeśli chcesz zadzwonić pod numer z listy, wybierz numer i naciśnij klawisz **YES**.

Naciśnij klawisz **NO**, jeżeli nie chcesz w danym momencie sprawdzać nieodebranych połączeń. Zawsze możesz do nich wrócić później.

- Wybierz z menu *Inform. o poł.* polecenie *Pol. nieodebr.*.

## Poczta głosowa

System telekomunikacyjny operatora sieci umożliwi dzwoniącym pozostawianie wiadomości głosowych w przypadku, gdy użytkownik telefonu nie może odebrać połączenia. Operatorzy informują swoich użytkowników o tym, że ktoś pozostawił wiadomość głosową, na różne sposoby.



Większość operatorów wysyła informację tekstową (SMS) z prośbą o zadzwonienie pod numer poczty głosowej. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Wiadomości tekstowe (SMS)” na str. 35.

Inni operatorzy wysyłają określone sygnały oznaczające nadejście poczty głosowej. W takim przypadku na wyświetlaczu telefonu pojawia się ikona poczty głosowej.

### Korzystanie z poczty głosowej

Aby ułatwić sobie odsłuchiwanie poczty głosowej, możesz zapisać numer poczty głosowej.

*Aby zapisać numer poczty głosowej:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Wiadomości (YES)*, *Opcje (YES)*, *Nr poczty głos. (YES)*.
2. Wpisz numer poczty głosowej i naciśnij klawisz **YES**.

*Aby wywołać pocztę głosową:*

- Gdy telefon znajduje się w trybie gotowości, naciśnij i przytrzymaj klawisz 1.

Możesz też wybrać polecenie Poł. z pocztą z menu Wiadomości.

### **Odbieranie poczty głosowej**

W chwili odbierania wiadomości głosowej generowany jest sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawi się komunikat *Nowa wiad. gł.* na wyświetlaczu.

- Naciśnij klawisz **YES**, aby odsłuchać wiadomość. Jeśli nie chcesz odsłuchać jej w tej chwili, naciśnij klawisz **NO**.

## **Konfigurowanie telefonu**

Ustawienia telefonu można dopasować do własnych potrzeb.



### **Sygnaly dzwonek**

Można ustawić głośność sygnału, wybierać różne melodie, a nawet skomponować własną.

### **Głośność sygnału dzwonienia**

Można wybrać jeden z sześciu poziomów głośności dzwonienia. Sygnał dzwonienia można też wyłączyć całkowicie (0).

*Aby ustawić głośność dzwonienia:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Dźwięki i alarmy (YES), Głośn. dzwon. (YES)*.
2. Naciśnij klawisz  lub , aby zwiększyć bądź zmniejszyć głośność.
3. Naciśnij klawisz **YES**, aby zapisać ustawienie.

**Wskazówka:** *Cichą zmianę głośności umożliwiają klawisze głośności z boku telefonu.*

### *Aby włączyć lub wyłączyć sygnał:*

1. Gdy telefon znajduje się w trybie gotowości, naciśnij i przytrzymaj klawisz **c**.
2. Wybierz opcję *Wyciszenie* i naciśnij klawisz **YES**.  
Wszystkie sygnały oprócz alarmu i licznika czasu zostaną wyłączone.  
Aby anulować operację, powtórz krok 1, wybierz opcję *Wyłącz wycisz.* i naciśnij klawisz **YES**.

### *Narastający sygnał dzwonienia*

W trakcie dzwonienia telefonu sygnał może się wzmacniać stopniowo od najniższego do najwyższego poziomu.

### *Aby włączyć lub wyłączyć zwiększanie się głośności sygnału dzwonienia:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES)*, *Dźwięki i alarmy (YES)*, *Narastający (YES)*.
2. Wybierz opcję *Włączone* lub *Wyłączone* i naciśnij klawisz **YES**.

### *Rodzaj sygnału dzwonienia*

Sygnał dzwonienia można wybrać z listy różnych dźwięków i melodii.

### *Aby wybrać sygnał dzwonienia:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES)*, *Dźwięki i alarmy (YES)*, *Sygnały dzwon. (YES)*, *Rozmowy (YES)*.
2. Wybierz sygnał i naciśnij klawisz **YES**.

**Wskazówka:** *Cichą zmianę sygnału umożliwiają klawisze głośności z boku telefonu.*

**Wskazówka:** *Jeśli masz wykupioną usługę Dwóch linii, możesz ustawić osobne sygnały dzwonienia dla każdej z nich. Jeśli abonament SIM obejmuje połączenia faksowe i przesyłanie danych, dla nich również możesz zdefiniować osobne sygnały.*


### *Inne sygnały dzwonienia dla różnych typów połączeń*

Jeżeli abonament obejmuje usługę identyfikacji odbieranego numeru CLI, wówczas można przypisać różnym rozmówcom różne typy sygnałów dzwonienia (maksymalnie 10).

Jeśli ostatnich siedem cyfr numeru osoby dzwoniącej będzie identycznych z numerem zdefiniowanym w telefonie, wówczas zostanie użyty określony sygnał dzwonienia.

W numerze telefonu można umieścić znaki zapytania. Na przykład 012345??? oznacza, że odbierane numery z przedziału od 012345000 do 012345999 będą miały przypisany jeden sygnał dzwonienia. Znak zapytania można wpisać przez naciśnięcie i przytrzymanie klawisza #.

*Aby zdefiniować określony sygnał dzwonienia dla danego rozmówcy:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Dźwięki i alarmy (YES), Sygnały dzwon. (YES), Poł. osobiste (YES), Dodać nowe? (YES).*
2. Wpisz numer dzwoniącego i naciśnij klawisz **YES**. Aby przywołać numer ze spisu telefonów, naciśnij klawisz .
3. Wybierz sygnał dzwonienia i naciśnij klawisz **YES**.

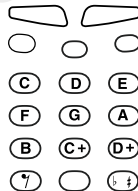
**Komponowanie własnego sygnału dzwonienia**  
Można skomponować cztery różne sygnały dzwonienia.

*Aby skomponować lub zmodyfikować sygnał dzwonienia:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Dźwięki i alarmy (YES), Moje melodie (YES).*

2. Wybierz jedną z melodii i naciśnij klawisz **YES**.
3. Usuwanie nut umożliwiają klawisz **c**.
4. Wpisywanie nut odbywa się za pomocą klawiatury telefonu:

- Naciśnij i przytrzymaj klawisz, aby wprowadzić długą nutę.
- Naciśnij klawisz **0**, aby podnieść nutę o jedną oktawę.
- Naciśnij raz klawisz **#**, aby podnieść nutę o jeden półton.
- Naciśnij dwa razy klawisz **#**, aby obniżyć nutę o jeden półton.



5. Aby odsłuchać melodię, naciśnij klawisz **YES**.
6. Ponowne naciśnięcie klawisza **YES** spowoduje zapisanie melodii, a naciśnięcie klawisza **NO** powrót do trybu komponowania.

### **Sygnał komunikatu**

Sygnał komunikatu można ustawić na kliknięcie, sygnał tonowy albo wyciszenie.

- Wybierz z menu *Ustawienia/Dźwięki i alarmy* polecenie *Sygnał wiadom.* i wybierz żądany sygnał.

## Dźwięk towarzyszący naciskaniu klawiszy

Sygnal towarzyszący naciśnięciu klawiszy można ustawić na kliknięcia, sygnał tonowy lub wyciszenie.

- Wybierz z menu *Ustawienia/Dźwięki i alarmy* polecenie *Dźwięk klawiszy* i wybierz dźwięk towarzyszący naciskaniu klawiszy.

## Przypominanie o upływających minutach

Funkcja sygnalizacji czasu trwania połączenia polega na tym, że telefon podczas rozmowy wydaje co minutę pojedynczy krótki sygnał dźwiękowy.

- Wybierz z menu *Inform. o poł./Liczniki połąc.* polecenie *Sygnaliz. czasu*, po czym wybierz opcję *Włączone* lub *Wyłączone*.

## Podświetlanie wyświetlacza

Podświetlanie wyświetlacza można ustawić w tryb automatyczny, bądź wyłączyć lub włączyć na stałe. W trybie automatycznym podświetlanie wyłącza się samoczynnie kilka sekund po ostatnim naciśnięciu klawisza.

- Wybierz z menu *Ustawienia/Wyświetlacz* polecenie *Podświetlenie* i wybierz jedną z dostępnych opcji.

## Blokada klawiatury

Funkcja blokowania klawiatury pomaga uniknąć przypadkowego wybrania numeru telefonu, gdy telefon znajduje się w kieszeni.

**Uwaga:** *Mimo zablokowanej klawiatury telefonu można inicjować rozmowy na międzynarodowy numer alarmowy 112.*

Klawiatura pozostaje zablokowana do czasu:

- odebrania rozmowy przychodzącej,
- odblokowania klawiatury.

*Aby zablokować klawiaturę ręcznie:*

1. Naciśnij i przytrzymaj klawisz **c**.
2. wybierz opcję *Blokada klaw.* i naciśnij klawisz **YES**.

## Automatyczna blokada klawiatury

Jeśli funkcja automatycznej blokady klawiatury zostanie włączona, klawiatura zostanie automatycznie zablokowana po 25 sekundach od uruchomienia ostatniego klawisza.

*Aby włączyć lub wyłączyć automatyczną blokadę klawiatury:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Blokadę (YES), Blokada autom. (YES)*.
2. Wybierz opcję *Włączone* lub *Wyłączone* i naciśnij klawisz **YES**.

*Aby odblokować klawiaturę:*

1. Naciśnij i przytrzymaj klawisz **c**.
2. Wybierz opcję *Wyłączyć blokadę klaw.?* i naciśnij klawisz **YES**.


**Uwaga:** *Blokada klawiatury jest zawsze wyłączona, gdy telefon jest podłączony do zestawu głośno mówiącego.*

### **Moje skróty**

Najczęściej używane funkcje można umieścić w menu *Moje skróty*. W ten sposób można łatwo i szybko uruchamiać najczęściej używane funkcje. Menu *Moje skróty* w nowo zakupionym telefonie zawiera już kilka funkcji, które można w razie potrzeby usunąć.

*Aby dodać jakąś funkcję do menu **Moje skróty**:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Moje skróty (YES), Edycja skrótów (YES)*.
2. Wybierz funkcję z listy, naciskając klawisz **\***.
3. Wpisz numer, który chcesz przypisać danej funkcji, i naciśnij klawisz **YES**.  
Aby dodać kolejną funkcję, powtórz czynności 2 i 3.  
Aby usunąć funkcję, powtórz czynności 1 i 2.
4. Naciśnij klawisz **YES**, aby opuścić listę.

**Wskazówka:** *Naciśnij i przytrzymaj klawisz , aby dojść do pierwszego podmenu w menu **Moje skróty**.*

### **Data i godzina**

W trybie gotowości na wyświetlaczu zawsze widoczna jest godzina.

*Aby ustawić zegar:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Zegar/data (YES), Ustaw godzinę (YES)*.
2. Wpisz godzinę i naciśnij klawisz **YES**.  
W 12-godzinnym trybie zegara oznaczenie pory przedpołudniowej (am) lub popołudniowej (pm) można wybrać za pomocą klawisza **#**.

Zegar może pracować w trybie 12- lub 24-godzinnym.

- Wybierz z menu *Ustawienia/Zegar/data* polecenie *Format godziny*, a potem wybierz żądany format godziny.

### Automatyczna strefa czasowa

Jeśli włączysz funkcję *Aut. strefa czas.*, system będzie pytał, czy chcesz ustawić godzinę za każdym razem, gdy zmienisz strefę czasową.



- Wybierz z menu *Ustawienia/Zegar/data* polecenie *Aut. strefa czas.*

### Data

Gdy telefon jest w trybie gotowości, bieżącą datę można wyświetlić za pomocą dowolnego z klawiszy głośności.

#### *Aby ustawić datę:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES)*, *Zegar/data (YES)*, *Ustaw datę (YES)*.
2. Wpisz rok (dwucyfrowo), miesiąc i dzień, po czym naciśnij klawisz **YES**.

Możesz też wybrać inny format daty.

- Wybierz z menu *Ustawienia/Zegar/data* polecenie *Format daty*, a potem wybierz żądany format daty.

### Tryb odbioru

Podczas korzystania z zestawu głośno mówiącego można wybrać opcję pozwalającą na odbieranie telefonu przez naciśnięcie dowolnego klawisza (oprócz klawisza **NO**) albo opcję automatycznego odbierania telefonu.

#### *Aby wybrać tryb odbioru:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES)*, *Zestaw słuch. (YES)*, *Tryb odbioru (YES)*.
2. Wybierz tryb odbioru i naciśnij klawisz **YES**.

**Wskazówka:** *Możesz również odbierać telefony za pomocą głosu. Patrz „Odbieranie telefonów głosem” na str. 43.*

### Powitalna/pożegnalna animacja

Po włączeniu i wyłączeniu aparatu, telefon Ericsson wyświetla animację powitalną/pożegnalną. Zamiast niej można wyświetlić powitanie operatora sieci.

Jeśli chcesz przerwać animację powitalną, naciśnij klawisz **NO**.

*Aby wybrać animację powitalną/pożegnalną:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Wyświetlacz (YES), Powitanie (YES)*.
2. Wybierz animację i naciśnij klawisz **YES**. Animację powitalną/pożegnalną można wyłączyć wybierając opcję *Wyłączone*.

*Aby włączyć lub wyłączyć melodię powitalną:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Wyświetlacz (YES), Powitanie (YES)*.
2. Wybierz animację i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz kolejno opcje: *Dźwięk animacji (YES), Włączone lub Wyłączone (YES)*.

### Moja animacja

Zakupienie modemu Ericsson DI 28 na podczerwień umożliwia tworzenie i wczytywanie do pamięci telefonu własnych animacji (pod warunkiem, że użytkownik dysponuje komputerem osobistym). Można też komponować i wczytywać do pamięci telefonu melodie i nadawać im status melodii

powitalnych. W telefonie można ustawić efekt łagodnego przejścia dla animacji.

- Wybierz z menu *Ustawienia/Wyświetlacz/Powitanie* polecenie *Moja animacja* i wybierz żądany efekt przejścia.

### Demonstracja

Można uruchomić demonstrację pokazującą główne menu telefonu.

- Wybierz z menu *Dodatki* polecenie *Demo*.
- Kiedy zechcesz zakończyć oglądanie demonstracji, naciśnij klawisz **NO**.

### Wyświetlanie numeru telefonu

Istnieje możliwość sprawdzania własnego numeru telefonu.

- Wybierz z menu *Ustawienia/Wyświetlacz* polecenie *Moje numery*. Jeśli numer nie jest zapisany w karcie SIM, możesz zapisać go samodzielnie.

### Ustawienia początkowe

Można przywrócić ustawienia telefonu do stanu, w jakim znajdowały się w momencie zakupu telefonu.

*Aby wyzerować telefon:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Ustaw. początk. (YES)*.
2. Wpisz kod blokujący telefon (*0000* lub nowy kod, jeśli zmieniłeś kod standardowy) i naciśnij klawisz **YES**.

## Wiadomości tekstowe (SMS)

Usługi SMS można używać do wysyłania i odbierania krótkich wiadomości tekstowych, zawierających do 160 znaków.



Jeśli numer centrum usług nie jest zapisany w karcie SIM, numer musisz określić samodzielnie. W przeciwnym razie nie będzie możliwe odpowiadanie na otrzymane wiadomości ani wysyłanie własnych wiadomości.


*Aby sprawdzić numer centrum usług:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Wiadomości (YES), Opcje (YES), Centra usług (YES)*.  
Jeżeli w wykazie nie ma żadnego numeru, wybierz polecenie *Dodać nowe?* i naciśnij klawisz **YES**.
2. Wpisz numer poprzedzony prefiksem międzynarodowym + i numerem kierunkowym kraju, po czym naciśnij klawisz **YES**.

**Uwaga:** *Numer centrum usług podaje operator.*

*Aby wysłać krótką wiadomość tekstową:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Wiadomości (YES), Wyślij nową (YES)*.


2. Wpisz treść wiadomości i naciśnij klawisz **YES**.  
Patrz „Wpisywanie znaków” na str. 19.
3. Wpisz numer telefonu adresata wiadomości lub przywołaj go ze spisu telefonów za pomocą klawisza .
4. Naciśnij klawisz **YES**, aby wysłać wiadomość.

Jeżeli chcesz odłożyć wysyłanie wiadomości na później, w odpowiedzi na prośbę o podanie numeru telefonu naciśnij klawisz **NO**. Komunikat zostanie zapisany na liście *Wiad. niew.* w menu *Wiadomość*.

### **Wysyłanie wiadomości tekstowych do grupy**

Wiadomości tekstowe można wysyłać do grupy zdefiniowanej i zapisanej w spisie telefonów (patrz „Grupy” na str. 24).

*Aby wysłać wiadomość do grupy:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Wiadomości (YES)*, *Wyślij nową (YES)*.
2. Wpisz wiadomość i naciśnij klawisz **YES**.
3. Naciśnij klawisz , wybierz opcję *Grupy* i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wybierz grupę i naciśnij klawisz **YES**.

**Uwaga:** *Za przesłanie wiadomości do każdego członka grupy zostanie pobrana opłata.*

### **Ustawianie opcji dla wiadomości tekstowych**

Przed wysłaniem wiadomości można ustawić „typ wiadomości” i „okres ważności” oraz określić, czy odbiorca ma odpowiedzieć na wiadomość.

Można ustawić opcję standardową lub wyłączyć żądanie parametru przy wysyłaniu. W tym drugim przypadku opcję można ustawić każdorazowo przy wysyłaniu wiadomości.

### **Typy wiadomości**

Można wysyłać różne typy wiadomości. Centrum usług operatora sieci może oferować możliwość konwersji wiadomości tekstowych na inny format (e-mail, faks itd.), który lepiej odpowiada urządzeniu odbiorczemu.

*Aby wybrać typ wiadomości:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Wiadomości (YES)*, *Opcje (YES)*, *Typ wiadomości (YES)*, *Ustaw domyślne (YES)*.
2. Wybierz typ wiadomości i naciśnij klawisz **YES**.  
Aby włączyć opcję *Żądanie param.*, wybierz pozycję *Żądanie param.*, a potem *Włączone* i naciśnij klawisz **YES**.

## Okres ważności wiadomości

Jeśli wiadomość nie może być dostarczona, bo odbiorca ma na przykład wyłączony telefon, wówczas centrum usług może zapisać wiadomość, aby ponowić jej wysyłanie później. Jeżeli centrum usług nie uda się dostarczyć wiadomości w ciągu określonego czasu, wiadomość jest usuwana.

### *Aby zdefiniować okres ważności wiadomości:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Wiadomości (YES)*, *Opcje (YES)*, *Okres ważności (YES)*, *Ustaw domyślne (YES)*.
2. Wybierz okres ponawiania wiadomości i naciśnij klawisz **YES**.

Aby włączyć opcję żądania parametrów, wybierz opcję *Żądanie param.*, potem *Włączone* i naciśnij klawisz **YES**.

## Odpowiadanie na wiadomości

Jeśli chcesz, aby odbiorca wiadomości odpowiedział, możesz włączyć opcję żądania odpowiedzi.

### *Aby włączyć lub wyłączyć żądanie odpowiedzi:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Wiadomości (YES)*, *Opcje (YES)*, *Żądanie odpow. (YES)*.

2. Wybierz *Włączone* lub *Wyłączone* i naciśnij klawisz **YES**.

## Szablony

Jeżeli masz jedną lub więcej wiadomości, które często wysyłasz, możesz zapisać je w postaci szablonów. Telefon pozwala zapisać maksymalnie 10 szablonów zawierających do 25 znaków każdy.

Telefon może mieć zapisany w pamięci zestaw gotowych szablonów, w które zaopatrzył go operator sieci. Szablony te znajdują się na specjalnej liście, oznaczonej ikoną litery na kropkowanej kartce. Tego typu szablonów nie można modyfikować ani usuwać.

### *Aby utworzyć szablon:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Wiadomości (YES)*, *Szablony (YES)*, *Dodać nowe? (YES)*.
2. Wpisz wiadomość i naciśnij klawisz **YES**.
3. Aby wysłać wiadomość w formie nowego szablonu od razu, naciśnij klawisz **YES** po otrzymaniu komunikatu *Czy wiadomość wysłać teraz?* (patrz „Aby wysłać krótką wiadomość tekstową:” na str. 35). Naciśnij klawisz **NO**, jeśli nie chcesz jeszcze wysłać wiadomości.



Gdy chcesz wysłać wiadomość korzystając z szablonu, wybierz go z listy *Szablon* z menu *Wiadomość* i postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „Aby wysłać krótką wiadomość tekstową:” na str. 35.

### Odbieranie wiadomości

Otrzymanie wiadomości jest sygnalizowane dźwiękiem, szybkim miganiem zielonej kontrolki telefonu oraz komunikatem *Nowa wiadom. Odczytać?* na wyświetlaczu.

Nowa wiadom.  
Odczytać?

*Aby odczytać wiadomość od razu:*

1. Naciśnij klawisz **YES**.
2. Naciskaj klawisze  i , aby przewinąć wiadomość. Strzałka w prawym dolnym rogu wyświetlacza oznacza, że tekst wiadomości nie mieści się w całości na wyświetlaczu.
3. Gdy już przeczytasz wiadomość, naciśnij klawisz **YES**. Pojawi się nowe menu, z innymi opcjami. Opcje te są opisane na poniższych stronach.

**Uwaga:** *Jeśli nadawca wiadomości żąda odpowiedzi, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Żądana odpowiedź Odpowiesz?”. Naciśnij ponownie klawisz*

**YES**, aby odpowiedzieć. Jeśli nie chcesz odpowiedzieć, naciśnij klawisz **NO**.

*Aby odczytać wiadomość później:*

- Naciśnij klawisz **NO**, aby zapisać wiadomość w folderze *Wiad. odebr.* w menu *Wiadomość*.

*Aby odpowiedzieć na wiadomość:*

1. Po przeczytaniu wiadomości naciśnij klawisz **YES**.
2. Wybierz z listy opcję *Odpowiedź* i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz wiadomość, którą chcesz wysłać, i naciśnij klawisz **YES**. Można wybrać jedną z poniższych możliwości:
  - wysłać nową wiadomość;
  - załączyć odebraną wiadomość – odebrana wiadomość stanie się załącznikiem do odpowiedzi;
  - wysłać dowolny utworzony wcześniej szablon.
4. Wpisz treść wiadomości i naciśnij klawisz **YES**.

*Aby wiadomość przestać dalej:*

1. Po przeczytaniu wiadomości naciśnij klawisz **YES**.
2. Wybierz opcję *Przekaż* i naciśnij klawisz **YES**. Dalej postępuj tak samo jak przy wysyłaniu nowej wiadomości.

*Aby połączyć się z numerem telefonu zawartym w wiadomości:*

- Naciśnij klawisz **YES**, gdy numer jest podświetlony.

*Aby połączyć się z nadawcą wiadomości:*

1. Po przeczytaniu wiadomości, naciśnij klawisz **YES**.
2. Wybierz opcję *Połącz* i naciśnij klawisz **YES**.

*Aby odczytać kolejną wiadomość:*

1. Po przeczytaniu wiadomości, naciśnij klawisz **YES**.
2. Wybierz opcję *Odczytaj nast.* i naciśnij klawisz **YES**.

*Aby usunąć wiadomość:*

1. Po przeczytaniu wiadomości, naciśnij klawisz **YES**.
2. Wybierz opcję *Usuń* i naciśnij klawisz **YES**.

**Wskazówka:** *Aby usunąć wiadomość z folderu Wiad. odebr., wybierz ją i naciśnij klawisz C.*

### **Zapisywanie przychodzących wiadomości**

Przychodzące wiadomości można zapisać w pamięci telefonu. Pamięć ta może pomieścić do 10 wiadomości. Gdy się zapełni, nowe wiadomości przychodzące będą zastępować najstarsze.

Jeżeli pamięć telefonu zapełni się nieprzeczytanymi wiadomościami, nowe wiadomości będą automatycznie zapisywane w pamięci karty SIM. Wiadomości zapisywane w karcie SIM pozostają w niej do czasu ich usunięcia.

*Aby zapisać wiadomość na karcie SIM:*

1. Przeczytawszy wiadomość, naciśnij klawisz **YES**.
2. Wybierz opcję *Zapis* i naciśnij klawisz **YES**.

### **Adresy e-mail**

Adresy e-mail można zapisywać do późniejszego wykorzystania podczas wysyłania listów elektronicznych. W telefonie można zapamiętać do 10 adresów e-mail.

*Aby zapisać adres e-mail:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES), Adresy e-mail (YES), Dodać nowe? (YES)*.
2. Wpisz adres e-mail i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wpisz nazwisko i naciśnij klawisz **YES**.

### **Informacje lokalne**

Usługi SMS umożliwiają przesyłanie prywatnych wiadomości tekstowych.



Informacje lokalne to inny typ wiadomości, wysyłanych wszystkim abonentom sieci znajdującym się w danym rejonie.

Wiadomości tego typu mogą zawierać doniesienia o ruchu w mieście, czy numer telefonu lokalnego przedsiębiorstwa taksówkarzy.

*Aby włączyć lub wyłączyć informacje:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Wiadomości (YES)*, *Opcje (YES)*, *Inform. lokalne (YES)*, *Odbiór (YES)*.
2. Wybierz *Włączone* lub *Wyłączone* i naciśnij klawisz **YES**.

**Kody informacji lokalnych**

Więcej informacji na temat kodów informacji lokalnych można uzyskać od operatora sieci.

*Aby wstawić kod informacji lokalnych:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Wiadomości (YES)*, *Opcje (YES)*, *Inform. lokalne (YES)*, *Edycja listy (YES)*, *Dodać nowe? (YES)*.
2. Wpisz nowy kod i naciśnij klawisz **YES**.

**Odbieranie informacji lokalnych**

Gdy otrzymasz wiadomość z informacjami lokalnymi, pojawi się ona automatycznie na wyświetlaczu.

Wiadomość czyta się tak samo jak zwykłą wiadomość tekstową. Wiadomości lokalnej nie można zapisać. Gdy przeczytasz wiadomość i naciśniesz klawisz **YES** lub **NO**, zostanie ona usunięta.

**Informacje stacji bazowej**

Kanał informacji stacji bazowej jest używany przez niektórych operatorów sieci do wysyłania wiadomości do abonentów w określonym obszarze sieci. Wiadomości z kanału informacji stacji bazowej czyta się tak samo jak wiadomości lokalne.

- Aby włączyć kanał, wybierz z menu *Wiadomości/Opcje* polecenie *Inf. stacji bazow.*, a następnie wybierz opcję *Włączone*.



## Profile

Profil to grupa ustawień przypisanych do określonych warunków. Idąc na przykład na zebranie, możesz wybrać profil *Spotkanie*, a w telefonie zostaną włączone predefiniowane ustawienia odpowiadające warunkom spotkania – sygnał dzwonienia zostanie wyłączony itd.

Niektóre akcesoria telefoniczne uruchamiają profil automatycznie. Jeśli telefon umieści się na przykład w samochodowym zestawie głośno mówiącym, włączy się profil *Samochód*.

### Profile

Telefon ma sześć profili:

- Podstawowy
- Spotkanie
- Samochód
- Na dworze
- Zestaw słuch
- Dom

Świeżo kupiony telefon ma ustawiony profil *Podstawowy*. Nie można tworzyć więcej profili, ale można zmieniać nazwy istniejących, modyfikować

ustawienia zawarte w profilach i dodawać do profili akcesoria. Nie można zmieniać nazwy profilu *Podstawowy* ani dodawać do niego akcesoriów.

*Aby wybrać profil ręcznie:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Profil (YES), Wybierz profil (YES)*.
2. Wybierz profil i naciśnij klawisz **YES**.

*Aby zmienić nazwę profilu:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Profil (YES), Edycja profilu (YES), Nazwa profilu (YES)*.
2. Wpisz nową nazwę i naciśnij klawisz **YES**.

*Aby zmienić ustawienia profilu:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Profil (YES), Edycja Profil (YES)*.
2. Wybierz ustawienie i naciśnij klawisz **YES**.
3. Zmień ustawienie profilu i naciśnij klawisz **YES**, aby potwierdzić zmianę.

Istnieje możliwość przywrócenia pierwotnych ustawień we wszystkich profilach.

- Wybierz z menu *Ustawienia/Profile* polecenie *Kasow. profili*.

## Automatyczne uruchamianie

Niektóre profile, na przykład *Samochód* lub *Zestaw słuch*, są uruchamiane automatycznie z chwilą podłączenia określonych akcesoriów. Po odłączeniu akcesoriów od telefonu profil jest z powrotem przełączany na profil przed automatycznej aktywacji.

W nowo zakupionym telefonie automatyczne uruchamianie jest włączone dla profili *Samochód* i *Zestaw słuch*.

*Aby włączyć lub wyłączyć automatyczne uruchamianie:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES)*, *Profile (YES)*, *Edycja profilu (YES)*, *Aktywacja aut. (YES)*.
2. Wybierz *Włączone* lub *Wyłączone* i naciśnij klawisz **YES**.

**Uwaga:** *Profile, z którymi nie są związane żadne akcesoria, trzeba wybierać ręcznie.*

## Sterowanie głosem

Telefon umożliwia:

- głosowe wybieranie numeru poprzez wypowiedzanie nazwiska osoby, do której numer ten jest przypisany;
- odbieranie telefonu lub odrzucanie połączeń za pomocą głosu, jeśli telefon jest podłączony do zestawu słuchawkowego.

### Przygotowywanie telefonu do wybierania głosem

Zanim będzie można używać funkcji wybierania numeru telefonicznego głosem, trzeba zarejestrować etykiety głosowe dla odpowiednich pozycji spisu telefonów. Etykiety głosowe należy rejestrować w cichym pomieszczeniu.

*Aby zarejestrować etykietę głosową dla pozycji ze spisu telefonów:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES)*, *Znajdź i edytuj (YES)*.
2. Wybierz pozycję spisu telefonów i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz opcję *Dodać et. głos.?* i naciśnij klawisz **YES**.

- Zaraz po usłyszeniu sygnału dźwiękowego wypowiedz nazwisko osoby (treść etykiety głosowej).  
W odpowiedzi etykieta zostanie odtworzona.
- Naciśnij klawisz **YES**, aby ją zapisać.  
Jeżeli nagranie nie jest odpowiednie, naciśnij klawisz **NO** i powtórz czynność 3.

#### Problemy z rejestrowaniem

Jeśli telefon nie może wykryć głosu, przyczyny mogą być następujące:

- zbyt cicha mowa – spróbuj etykiety wypowiedzieć głośniej;
- zbyt krótka etykieta głosowa – etykieta powinna trwać około jednej sekundy;
- zbyt późne lub zbyt wczesne wypowiedzenie etykiety – nagrywanie zaczyna się zaraz po sygnale dźwiękowym.

#### *Aby zainicjować połączenie głosem:*

- Naciśnij i przytrzymaj klawisz **YES** (albo jeden z klawiszy głośności), aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
- Zwolnij klawisz **YES** i wypowiedz zarejestrowane wcześniej nazwisko.  
Telefon automatycznie wybierze numer.

#### *Aby zmienić etykiety głosową:*

- Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES)*, *Etykiety głos. (YES)*.
- Wybierz pozycję i naciśnij klawisz **YES**.
- Wybierz opcję *Zmień et. głos.* lub *Usuń et. głos.* i naciśnij klawisz **YES**.

#### *Aby włączyć bądź wyłączyć wybieranie głosem:*

- Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES)*, *Opcje (YES)*, *Wyb. głosowe (YES)*.
- Wybierz *Włączone* lub *Wyłączone* i naciśnij klawisz **YES**.

#### **Odbieranie telefonów głosem**

Gdy telefon jest podłączony do zestawu głośno mówiącego, możliwe jest głosowe odbieranie telefonów lub odrzucanie połączeń.

Najpierw jednak należy włączyć funkcję głosowego odbierania telefonów i zarejestrować polecenia głosowe za pomocą mikrofonu.

#### *Aby włączyć głosowe odbieranie telefonu:*

- Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES)*, *Zestaw słuch., YES*, *Odp. głosowa (YES)*.
- Wybierz *Włączone* i naciśnij klawisz **YES**.

3. Naciśnij ponownie klawisz **YES**.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na wyświetlaczu telefonu, na przykład powiedz słowo „odbierz” (albo inne) i naciśnij klawisz **YES**, aby zapisać nagranie. Jeśli nagranie nie jest odpowiednie, powtórz czynność 3.
5. Powiedz słowo „zajęty” (albo inne) i naciśnij klawisz **YES**, aby zapisać nagranie.  
Są to polecenia umożliwiające odebranie telefonu lub odrzucenie połączenia.

*Aby odebrać telefon lub odrzucić połączenie za pomocą głosu:*

- Kiedy zadzwoni telefon, wypowiedz słowo nagrane jako polecenie głosowe, na przykład **odbierz** lub **zajęty**.

## Przekierowywanie połączeń przychodzących


Jeśli nie możesz odebrać przychodzącego połączenia głosowego, faksowego lub transmisji danych, możesz przekierować je pod inny numer.

W przypadku połączeń głosowych (nie faksów ani danych) można wybrać jeden z następujących typów przekierowania:

- *Wszyst. rozm.* – przekierowywane są wszystkie połączenia głosowe;
- *Gdy zajęty* – przekierowywane są te połączenia, które trafią na zajęty numer;
- *Nieosiągalny* – przekierowywane są wszystkie połączenia, które trafią na telefon wyłączony lub poza zasięgiem sieci;
- *Nie odebrano* – przekierowywane są połączenia, które nie zostaną odebrane po określonym czasie (usługa operatora).

*Aby włączyć przekierowywanie połączeń:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES)*, *Opcje połączeń (YES)*, *Przekierowania (YES)*.
2. Wybierz typ przekierowania i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz *Włącz* i naciśnij klawisz **YES**.

4. Wpisz numer telefonu, pod który chcesz przekierowywać połączenia, i naciśnij klawisz **YES**, lub wybierz numer ze spisu telefonów, naciskając klawisz .

**Uwaga:** *Gdy włączona jest opcja Zastrzeżenie, niektórych opcji przekierowywania nie da się wybrać. Patrz „Blokowanie połączeń” na str. 52.*

**Aby wyłączyć przekierowywanie połączeń:**

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Opcje połączeń (YES), Przekierowania (YES)*.
2. Wybierz typ przekierowania i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz *Wyłącz* i naciśnij klawisz **YES**.
  - Wybierz opcję *Sprawdź stan*, aby sprawdzić, czy opcja przekierowania jest włączona.

Można sprawdzić stan wszystkich opcji przekierowania.

- Wybierz z menu *Ustawienia/Opcje połączeń/Przekierowania* polecenie *Sprawdź wszyst.*

## Obsługiwanie więcej niż jednego połączenia jednocześnie

Telefon może obsługiwać więcej niż jedno połączeniem jednocześnie. Można na przykład zawiesić trwałe połączenie i w tym czasie wykonać inną rozmowę lub odebrać telefon, a potem przełączać się między dwoma połączeniami.

Można też zainicjować połączenie konferencyjne z kilkoma (maksymalnie pięcioma) osobami naraz.

### Połączenie oczekujące

Gdy włączona jest usługa połączenia oczekującego, w słuchawce słychać sygnał dźwiękowy w momencie pojawienia się drugiego połączenia przychodzącego w czasie trwania bieżącej rozmowy.


**Aby włączyć bądź wyłączyć usługę Połączenie oczekujące:**

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Opcje połączeń (YES), Poł oczekujące (YES)*.

- Wybierz *Włącz* lub *Wyłącz* i naciśnij klawisz **YES**. Wybierz opcję *Sprawdź stan*, aby sprawdzić, czy połączenie oczekujące jest włączone.

**Uwaga:** *Jeśli trwa przesyłanie faksu lub danych, połączenia przychodzące są odrzucane.*

### **Prowadzenie drugiej rozmowy**

- Zawieś trwającą rozmowę za pomocą przycisku **YES**.
- Wpisz numer, pod który chcesz zadzwonić, i naciśnij klawisz **YES**.  
Naciśnij i przytrzymaj klawisz , aby pobrać numer ze spisu telefonów.

**Uwaga:** *Zawiesić można tylko jedno połączenie.*

### **Odbieranie drugiego telefonu**

Jeśli włączona jest funkcja Połączenie oczekujące, o drugim połączeniu informuje sygnał dźwiękowy w słuchawce. Na wyświetlaczu pojawia się lista następujących opcji: *Odbierz*, *Zajęty* i *Rozł. i odbierz*. Możesz:

*Zawiesić trwającą rozmowę i odebrać drugi telefon:*

- Naciśnij klawisz **YES**, aby odebrać drugi telefon. Zawieszona rozmowa jest oznaczona kolorem szarym, a aktywna – czarnym.

*Kontynuować trwającą rozmowę i odrzucić oczekującą:*

- Wybierz opcję *Zajęty*.

*Zakończyć trwającą rozmowę i odebrać drugi telefon:*

- Wybierz opcję *Rozł. i odbierz*.

### **Jedna rozmowa aktywna i jedna zawieszona**

Mając jedną rozmowę aktywną i jedną zawieszoną, możesz:

*Przełączać się między rozmowami:*

- Naciśnij klawisz **YES**.

*Zakończyć rozmowę aktywną i wrócić do zawieszonej:*

- Naciśnij klawisz **NO**.
- Naciśnij klawisz **YES**.

*Zakończyć obie rozmowy:*

- Przejdź kolejno do opcji: *Połączenie trwające (YES)*, *Rozłącz wszyst. (YES)*.

*Połączyć dwóch rozmówców:*

- Przejdź kolejno do opcji: *Połączenie trwające (YES)*, *Przełącz poł. (YES)*.

Użytkownik zostanie odłączony od obu rozmówców, którzy będą teraz rozmawiać ze sobą.



*Przekształcić dwa połączenia w jedną rozmowę konferencyjną:*

- Przejdź kolejno do opcji: *Połączenie trwające (YES)*, *Połącz rozm. (YES)*.

### **Odebrać trzeci telefon**

Nie można odebrać trzeciego telefonu, nie kończąc jednej z dwóch pierwszych rozmów.

*Zakończyć bieżącą rozmowę i odebrać oczekujące połączenie:*

- Wybierz opcję *Rozł. i odbierz*.  
Oczekujące połączenie stanie się aktywnym, a zawieszona rozmowa pozostanie nadal zawieszona.

*Odrzucić oczekujące połączenie:*

- Wybierz opcję *Zajęty*.

### **Połączenia konferencyjne**

W połączeniu konferencyjnym może brać udział do pięciu rozmówców. Aby zainicjować połączenie konferencyjne, trzeba mieć jedną rozmowę aktywną i jedną zawieszoną.



*Aby utworzyć połączenie konferencyjne z dwóch rozmów:*

- Przejdź kolejno do opcji: *Połączenie trwające (YES)*, *Połącz rozm. (YES)*.

*Aby dodać nowego uczestnika:*

1. Naciśnij klawisz **YES**, aby zawiesić grupę konferującą.
2. Zadzwoń do kolejnej osoby, którą chcesz włączyć do połączenia konferencyjnego.
3. Przejdź kolejno do opcji: *Połączenie trwające (YES)*, *Połącz rozm. (YES)*.  
Powtarzając czynności od 1 do 3, można włączyć do połączenia konferencyjnego do pięciu osób.

*Aby sprawdzić, kto uczestniczy w połączeniu konferencyjnym:*

- Wybierz kolejno opcje: *Połączenie trwające (YES)*, *Uczestnicy konf (YES)*.

Można przejść w tryb rozmowy na osobności z jednym z uczestników połączenia konferencyjnego i zawiesić pozostałych.

*Aby przejść w tryb rozmowy na osobności z uczestnikiem:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Połączenie trwające (YES)*, *Oddziel (YES)*.
2. Wybierz uczestnika i naciśnij klawisz **YES**.

*Aby wrócić do normalnego trybu rozmowy konferencyjnej:*

- Przejdź kolejno do opcji: *Połączenie trwające (YES)*, *Połącz rozm. (YES)*.

*Aby rozłączyć jednego z uczestników rozmowy konferencyjnej:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Połączenie trwające (YES)*, *Rozłącz uczest. (YES)*.
2. Wybierz uczestnika i naciśnij klawisz **YES**.

*Aby rozłączyć wszystkich uczestników:*

- Przejdź kolejno do opcji: *Połączenie trwające (YES)*, *Rozłącz wszystk. (YES)*.

Połączenie konferencyjne można zawiesić w celu przeprowadzenia nowej rozmowy. Można przełączać się między tak powstałymi połączeniami tak samo jak między zwykłymi rozmowami.

*Aby zakończyć połączenie konferencyjne:*

- Naciśnij klawisz **NO**.

## Czas i koszt rozmowy

Podczas rozmowy na wyświetlaczu pokazywany jest czas trwania połączenia. Jeśli abonament obejmuje informowanie o kosztach, zamiast czasu rozmowy widoczny jest koszt połączenia (jednostki licznikowe).

### Czas połączenia

Można sprawdzić czas trwania: *ostatniego połączenia, połączeń wychodzących, połączeń przychodzących i całkowity czas połączeń.*

*Aby sprawdzić czas trwania rozmowy:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Inform. o poł. (YES), Liczniki połącz. (YES).*
2. Wybierz typ informacji o czasie połączenia i naciśnij klawisz **YES**.
3. Opcja *Skasuj liczniki* służy do zerowania liczników czasu trwania połączeń.

### Koszty połączeń

Można kontrolować koszty: *Ostatniego połączenia oraz Wszystkich połączeń.*



*Aby sprawdzić koszty połączeń:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Inform. o poł. (YES), Koszty poł. (YES).*
2. Wybierz kategorię połączeń i naciśnij klawisz **YES**.
3. Opcja *Skasuj koszty* umożliwia wyzerowanie liczników kosztów.

**Uwaga:** *Jeśli abonament obejmuje informowanie o kosztach, do wyzerowania liczników czasu trwania i kosztów konieczne jest podanie kodu PIN2.*

### Licznik wiadomości SMS

Istnieje możliwość sprawdzania liczby wysłanych wiadomości tekstowych.

*Aby sprawdzić liczbę wysłanych wiadomości:*

- Przejdź kolejno do opcji: *Inform. o poł. (YES), Koszty poł. (YES), Wysłano SMS: (YES).*  
Opcja *Czyść liczn.wiad* pozwala wyzerować licznik wiadomości tekstowych.

### Określanie kosztu połączenia

Definiując koszt jednostki taryfikacyjnej dla funkcji „taryfa”, można wyznaczyć rzeczywisty koszt

połączenia. Jeśli nie określisz ceny jednostki taryfikacyjnej, wyświetlana będzie liczba jednostek.

*Aby wpisać cenę jednostki taryfikacyjnej:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Inform. o pol. (YES), Koszty pol. (YES), Ustaw taryfę (YES)*.
2. Wpisz kod PIN2 i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz opcję *Zmień taryfę* i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wpisz kod waluty (na przykład PLN w przypadku złotego) i naciśnij klawisz **YES**.
5. Wpisz koszt jednostki wyrażony tą walutą i naciśnij klawisz **YES**.  
Aby wpisać przecinek dziesiętny, naciśnij klawisz **\***.

### **Limit kredytowy dla połączeń**

Jeśli abonament obejmuje funkcję limitu kredytowego, można wpisać łączną kwotę pieniędzy, jaka będzie przeznaczona do wykorzystania na rozmowy. Gdy limit zostanie wykorzystany, nie będzie można prowadzić więcej rozmów. Należy pamiętać, że limit kredytowy to jedynie wartość szacunkowa.

*Aby zdefiniować limit kredytowy:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Inform. o pol. (YES), Koszty pol. (YES), Ustaw limit (YES)*.

2. Wpisz kod PIN2 i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz opcję *Zmień limit* i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wpisz kwotę i naciśnij klawisz **YES**.  
Aby ustawić tryb rozmów nielimitowanych, wybierz opcję *Bez limitu*.

# Zabezpieczenia telefonu i abonamentu

## Blokada karty SIM

Karta SIM zabezpiecza abonament, ale nie sam telefon, przed używaniem przez osoby niepowołane. Jeśli zmieni się kartę SIM, telefon będzie bez problemu działał z nową kartą SIM.

Większość kart SIM jest zabezpieczona w chwili zakupu. Jeżeli karta SIM jest zabezpieczona, przy każdym włączeniu telefonu trzeba wpisać kod PIN (ang. Personal Identity Number – osobisty numer identyfikacyjny).

Jeśli kod PIN zostanie wpisany błędnie trzy razy z rzędu, karta SIM zostanie zablokowana. Jest to sygnalizowane komunikatem *PIN zablokow.* Aby odblokować kartę, trzeba wpisać kod PUK (ang. Personal Unblocking Key – osobisty klucz odblokowujący). Kody PIN i PUK są dostarczane przez operatora.

### *Aby odblokować kartę SIM:*

1. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat *PIN zablokow.*
2. Wpisz swój kod PUK i naciśnij klawisz **YES**.

3. Wpisz nowy kod PIN o długości od 4 do 8 cyfr i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wpisz ponownie nowy PIN, aby potwierdzić jego poprawność, i naciśnij klawisz **YES**.

### *Aby zmienić kod PIN:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Blokady (YES), Blokada karty (YES), Zmień kod PIN (YES)*.
2. Wpisz dotychczasowy (obecny) kod PIN i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wpisz nowy kod PIN i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wpisz ponownie nowy kod PIN, aby potwierdzić jego poprawność, i naciśnij klawisz **YES**.

**Uwaga:** Komunikat „*Kody niewłaściwe*” na wyświetlaczu oznacza, że nowy kod PIN nie został wpisany prawidłowo. Jeśli pojawi się komunikat „*Zły kod PIN*”, a zaraz potem „*Stary kod PIN:*”, będzie to oznaczało niepoprawne wpisanie starego kodu PIN.

### *Aby zmienić kod PIN2:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Blokady (YES), Blokada karty (YES), Zmień kod PIN2 (YES)*.

2. Dalej postępuj jak w podrozdziale „Aby zmienić kod PIN:”.

### *Aby włączyć bądź wyłączyć zabezpieczenie karty SIM:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Blokada (YES), Blokada karty (YES), Zabezpieczenie (YES)*.
2. Wybierz *Włączone* lub *Wyłączone* i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wpisz kod PIN i naciśnij klawisz **YES**.

### **Blokada telefonu**

Blokada telefonu chroni telefon przed używaniem przez osoby niepowołane, w przypadku kradzieży telefonu i zmiany karty SIM. Nie jest ona włączona przy zakupie telefonu. Kod blokady telefonu (0000) można zmienić na dowolny inny kod o długości od czterech do ośmiu znaków. Blokada telefonu może być włączona, wyłączona lub działać w trybie automatycznym.

### **Blokada telefonu włączona**

Jeśli blokada telefonu jest włączona, przy każdym włączeniu telefonu będzie się pojawiał komunikat *Telefon zablok. Wpisz kod blok..* Aby móc korzystać z telefonu, trzeba wpisać kod blokady i nacisnąć klawisz **YES**.

### **Automatyczna**

Jeśli blokada telefonu zostanie ustawiona jako automatyczna, nie będzie trzeba wpisywać kodu blokady, dopóki nie zostanie zmieniona karta SIM.

### *Zmiana kodu blokady:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Blokada (YES), Blok. telefonu (YES), Zmień kod (YES)*.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w podrozdziale „Aby zmienić kod PIN:” na str. 51.

**Uwaga:** *Nowy kod trzeba bezwzględnie zapamiętać. Jeśli zapomnisz kodu, telefon trzeba będzie dostarczyć do lokalnego sprzedawcy firmy Ericsson.*

### *Aby ustawić blokadę telefonu:*

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Blokada (YES), Blok. telefonu (YES), Zabezpieczenie (YES)*.
2. Wybierz jedną z opcji i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wpisz kod blokady telefonu i naciśnij klawisz **YES**.

### **Blokowanie połączeń**

Usługa ta pozwala ograniczyć możliwość odbierania i inicjowania połączeń do połączeń pewnego typu.



Aby uaktywnić blokowanie połączeń, potrzebne jest hasło dostarczane w ramach abonamentu.

Można zablokować następujące połączenia:

- wszystkie połączenia wychodzące (opcja *Wszyst. wych.*),
- wszystkie wychodzące połączenia zagraniczne (opcja *Wych. zagran.*),
- wszystkie wychodzące zagraniczne oprócz połączeń z własnym krajem (opcja *Wych. roam. z.*),
- wszystkie połączenia przychodzące (opcja *Wszyst. przych.*),
- wszystkie przychodzące do telefonu będącego zagranicą (z roamingu) (opcja *Przych.-roaming*).

**Aby włączyć bądź wyłączyć blokowanie połączeń:**

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES)*, *Opcje połączeń (YES)*, *Zastrzeżenie (YES)*.
  2. Wybierz jedną z opcji i naciśnij klawisz **YES**.
  3. Wybierz *Włącz* lub *Wyłącz* i naciśnij klawisz **YES**.
  4. Wpisz hasło i naciśnij klawisz **YES**.
- Aby sprawdzić, czy blokowanie połączeń jest włączone, wybierz typ ograniczenia, a potem opcję *Sprawdź stan*.

- Aby wyłączyć wszystkie blokady połączeń, wybierz polecenie *Wyłącz wszyst.*
- Aby zmienić hasło, wybierz polecenie *Zmień hasło*.

**Uwaga:** W przypadku przekierowywania połączeń przychodzących nie można włączać niektórych opcji blokowania połączeń. Podobnie nie da się ustawić niektórych opcji przekierowania dla zablokowanych połączeń.

### Wybieranie stałe

Funkcja Wybieranie stałe umożliwia ograniczanie połączeń do kilku numerów zapisanych w karcie SIM. Jeśli podjęta zostanie próba wybrania innego numeru, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Numer niedozwolony*. Wybieranie stałe wymaga karty SIM pozwalającej na zapisanie ustalonych numerów. Numery ustalone są chronione przez kod PIN2.



- Możliwe jest zapisanie częściowego numeru. Zapisując na przykład numer 0123456, można zezwolić na wybieranie numerów zaczynających się od 0123456.
- Zapisać można także numer zawierający znaki zapytania. Na przykład zapisanie numeru 01234567?0 spowoduje, że można będzie wybierać numery od

0123456700 do 0123456790. Aby wpisać znak zapytania, naciśnij i przytrzymaj klawisz #.

**Uwaga:** *Mimo włączonej funkcji stałego wybierania można wybierać międzynarodowy numer alarmowy 112.*

**Aby włączyć bądź wyłączyć wybieranie stałe:**

1. Przejdź kolejno do opcji: *Spis telefonów (YES), Opcje (YES), Wybier. stałe (YES).*
2. Wpisz PIN2 i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz *Włączone* lub *Wyłączone* i naciśnij klawisz **YES**.

**Aby zapisać ustalony numer:**

- Wybierz z menu *Spis telefonów/Stałe numery* polecenie *Dodać nowe?* i wpisz numer.

### **Zamknięte grupy użytkowników**

Funkcja *Grupy zamknięte* jest metodą obniżania kosztów eksploatacji telefonu.

W niektórych sieciach taniej jest rozmawiać z abonentem z określonej grupy użytkowników.

Operator sieci może umieszczać w grupach określone numery. Można mieć maksymalnie 10 grup.



**Aby dodać grupę:**

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Opcje połączeń (YES), Grupy zamkn. (YES), Edycja listy (YES).*
2. Przejdź kolejno do opcji: *Dodać nowe?* i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wpisz nazwę grupy użytkowników i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wpisz numer indeksowy i naciśnij klawisz **YES**. Numer indeksowy otrzymuje się od operatora.

**Aby uaktywnić grupę:**

1. Przejdź kolejno do opcji: *Ustawienia (YES), Opcje połączeń (YES), Grupy zamkn. (YES), Edycja listy (YES).*
2. Wybierz grupę i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz *Włącz* i naciśnij klawisz **YES**. Połączenia można nawiązywać tylko w obrębie wybranej grupy.

**Aby połączyć się z numerem spoza zamkniętej grupy użytkowników:**

1. Przejdź kolejno do opcji *Ustawienia (YES), Opcje połączeń (YES), Grupy zamkn. (YES)* i *Poł. otwarte (YES).*
2. Wybierz opcję *Włączone* i naciśnij klawisz **YES**.

## Filtr połączeń

Usługa Filtr połączeń pozwala ograniczyć przyjmowanie połączeń tylko do wybranych numerów. Inne połączenia są odrzucane, a dzwoniący słyszy sygnał zajętości. Numery, spod których połączenia mają być przyjmowane, muszą być zapisane na liście filtru. Przedtem jednak numery te muszą się znaleźć w spisie telefonów. Odrzucone połączenia są zapisywane na liście połączeń.

### Aby dodać numery do listy filtru:

1. Przejdź kolejno do opcji *Ustawienia (YES)*, *Opcje połączeń (YES)*, *Filtr połączeń (YES)* i *Lista filtru (YES)*.
2. Przejdź do opcji *Dodać nowe?* i naciśnij klawisz **YES**. Na wyświetlaczu pojawi się spis telefonów.
3. Wybierz jedną z wyświetlanych pozycji i naciśnij klawisz **YES**.

### Aby ustawić opcję filtru połączeń:

1. Przejdź kolejno do opcji *Ustawienia (YES)*, *Opcje połączeń (YES)*, *Filtr połączeń (YES)* i *Akceptuj opcje (YES)*.
2. Wybierz jedną z opcji i naciśnij klawisz **YES**.

## Korzystanie z dwóch linii głosowych

Jeśli abonament obejmuje „usługę dwóch linii”, użytkownik może zdecydować, która linia ma być używana dla połączeń wychodzących. Połączenia przychodzące mogą być odbierane z obydwu linii, bez względu na to, która z nich została wybrana.



Bezpośrednio po zakupie telefonu liniom przyporządkowane są zwykle nazwy Line 1 i Line 2. Obie linie mogą mieć różne ustawienia, np. sygnał dzwonka lub przekierowanie połączeń.

Przed wybraniem numeru należy wybrać linię, z której chcesz korzystać.

### Aby wybrać linię telefoniczną:

1. Przejdź kolejno do opcji *Inform. o poł. (YES)* i *Następne poł. (YES)*.
2. Wybierz odpowiednią linię i naciśnij klawisz **YES**. Wszystkie wychodzące połączenia wykorzystują tę linię, dopóki użytkownik nie wybierze drugiej linii.

Można zmieniać nazwy przyporządkowane liniom, np. „prywatna” i „służbowa”.

- Wybierz opcję *Edycja ozn. linii* z menu *Ustawienia/Prezentacja*, a następnie wybierz linię, której nazwę chcesz zmienić.

## Połączenia opłacane telekartą

Usługa telekarty pozwala na obciążanie kosztami połączenia rachunku telekarty, zamiast zwykłego rachunku telefonicznego.



W telefonie można zapisać numery dwóch różnych telekart. Numery te są chronione kodem blokady telefonu. Patrz „Blokada telefonu” na str. 52.

**Uwaga:** *Nie jest możliwe korzystanie z telekarty przy połączeniach faksowych i przy transmisji danych.*

### Włączanie usługi telekarty

Połączenia opłacane telekartą są możliwe dopiero po włączeniu tej usługi.

*Aby włączyć usługę telekarty:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Spis telefonów (YES)*, *Opcje (YES)* i *Ustaw telekarty (YES)*.
2. Wprowadź kod blokady telefonu i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz opcję *Włączone* i naciśnij klawisz **YES**.

*Aby zapisać numer karty:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Spis telefonów (YES)* i *Telekarty (YES)*.

2. Wprowadź kod blokady telefonu i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz opcję *Dodać nowe?* i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wprowadź numer dostępu do serwera telekarty i naciśnij klawisz **YES**.
5. Wprowadź nazwę i naciśnij klawisz **YES**.
6. Wprowadź kod weryfikacji serwera telekarty i naciśnij klawisz **YES**.
7. Zaznacz, co ma być wysłane pierwsze – numer wybierany czy weryfikacja – i naciśnij klawisz **YES**.

### **Wybieranie karty**

Przed nawiązaniem połączenia opłaconego telekartą konieczne jest uaktywnienie karty, która ma być użyta. Jeśli zapisano numery dwóch kart, należy wybrać jedną z nich.

#### *Aby wybrać kartę:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Spis telefonów* (**YES**) i *Telekarty* (**YES**).
2. Wprowadź kod blokady telefonu i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz kartę i naciśnij klawisz **YES**.
4. Przejdź do opcji *Wybierz kartę* i naciśnij klawisz **YES**.

### **Nawiązywanie połączenia opłaconego telekartą**

1. Wprowadź numer telefonu osoby, do której chcesz zatelefonować.
2. Naciśnij i przytrzymaj klawisz **YES**.  
Wybrany zostanie numer dostępowy serwera telekarty. Podczas fazy łączenia należy podać numer telefonu, z którym ma być nawiązane połączenie, i kod weryfikacji, w uprzednio ustalonej kolejności.
3. Naciśnij klawisz **YES**, gdy na wyświetlaczu pojawi się napis *Wyślij* lub poczekaj kilka sekund, a numer i kod zostaną wysłane automatycznie.

# Ustawianie odpowiadających użytkownikowi opcji korzystania z sieci

Po włączeniu telefon automatycznie szuka sieci macierzystej. Jeśli telefon znajduje się poza zasięgiem działania tej sieci, można wybrać inną, jeśli operator sieci macierzystej i operator danej sieci współpracują ze sobą. Jest to tzw. roaming.

*Aby wybrać sieć:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Ustawienia (YES)*, *Sieci (YES)* i *Wybierz sieć (YES)*.
2. Wybierz sieć i naciśnij klawisz **YES**.

*Aby zapoczątkować automatyczne wyszukiwanie sieci:*

- Przejdź kolejno do opcji *Ustawienia (YES)*, *Sieci (YES)* i *Nowe szukanie (YES)*.

## Lista sieci preferowanych

Można redagować listę, która określa kolejność wyszukiwania przez telefon sieci podczas automatycznego wybierania sieci. Lista jest utworzona

przez operatora sieci macierzystej i jest przechowywana na karcie SIM.

*Aby przejrzeć listę sieci:*

- Przejdź kolejno do opcji *Ustawienia (YES)*, *Sieci (YES)* i *Sieci preferow. (YES)*.
- Aby zobaczyć pełną nazwę sieci, wybierz tę sieć, a następnie wybierz opcję *Pełna nazwa*.

*Aby dodać sieć do listy:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Ustawienia (YES)*, *Sieci (YES)*, *Sieci preferow. (YES)* i *Dodać nowe? (YES)*.
2. Wybierz sieć i naciśnij klawisz **YES**.
3. Jeśli wybrana sieć nie znajduje się na liście, przejdź do opcji *Inne* i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wprowadź trzycyfrowy numer kraju i dwucyfrowy numer sieci, a następnie naciśnij klawisz **YES**.
5. Wprowadź numer pozycji i naciśnij klawisz **YES**.

*Aby zmienić kolejność na liście:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Ustawienia (YES)*, *Sieci (YES)* i *Sieci preferow. (YES)*.
2. Wybierz sieć, której pozycję na liście chcesz zmienić, i naciśnij klawisz **YES**.

- Wybierz opcję *Zmień priorytet* i naciśnij klawisz **YES**.
- Wprowadź nowy numer pozycji i naciśnij klawisz **YES**.

### **Tryby wyszukiwania**

- Tryb wyszukiwania automatycznego** oznacza, że telefon najpierw szuka ostatnio używanej sieci. Jeśli jest ona niedostępna, automatycznie szuka innej, dostępnej sieci.
- Tryb wyszukiwania ręcznego** oznacza, że telefon najpierw próbuje znaleźć ostatnio używaną sieć, ale jeśli nie jest ona dostępna, wyświetlane jest pytanie *Wybrać sieć?* Trzeba wtedy wybrać sieć w sposób opisany w rozdziale „Aby wybrać sieć:” na str. 58.

*Aby wybrać tryb wyszukiwania automatycznego lub ręcznego:*

- Wybierz opcję *Automatyczne* lub *Ręcznie* z menu *Ustawienia/Sieci/Tryb szukania* i naciśnij klawisz **YES**.

## **Połączenia faksowe i przesyłanie danych**

### **Wysyłanie faksu lub danych**

Aby wysłać faks lub dane, należy podłączyć telefon do komputera i uruchomić odpowiednie oprogramowanie.

### **Odbieranie faksu lub danych**

Sposób odbierania faksu i danych zależy od danej sieci telefonicznej i abonamentu. Jeśli dla połączeń głosowych, faksu i przesyłania danych przyznano oddzielne numery, telefon sam rozpozna rodzaj połączenia.

*Aby odebrać faks lub dane (oddzielne numery):*

- Podłącz telefon do komputera.
- Odbierz połączenie za pomocą odpowiedniego oprogramowania (jeśli nie zostanie ono odebrane automatycznie).  
Nie jest możliwe odbieranie połączenia faksowego ani transmisji danych za pomocą klawisza **YES** umieszczonego na telefonie.

## Jeden numer

Jeśli posiadana karta SIM nie obsługuje oddzielnych numerów dla faksu i danych, telefon nie jest w stanie rozpoznać typu przychodzącego połączenia.

Jeśli zachodzi potrzeba odebrania faksu lub danych, konieczne jest przestawienie telefonu na jedną z tych opcji. Po ustawieniu telefonu na określony rodzaj połączeń przychodzących, ustawienie to pozostanie aktywne aż do następnej zmiany.

### *Aby ustawić typ następnego połączenia przychodzącego:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Inform. o poł. (YES)*, *Następne poł. (YES)* i *Nast. przych. (YES)*.
2. Wybierz odpowiedni typ połączenia i naciśnij klawisz **YES**.

## Dodatki

### **Budzik**

Telefon ma wbudowaną funkcję budzika, który dzwoni o ustalonym czasie, nawet jeśli telefon jest wyłączony. Sygnał budzika jest uruchamiany na 60 sekund i jest powtarzany co dziewięć minut przez 60 minut, jeśli nie zostanie wyłączony.

#### *Aby nastawić budzik:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Dodatki (YES)* i *Budzik (YES)*.
2. Wprowadź godzinę i naciśnij klawisz **YES**.

#### *Aby wyłączyć sygnał budzika:*

- Kiedy budzik dzwoni, naciśnij dowolny klawisz, aby go wyłączyć.  
Aby uniknąć powtórnego włączenia budzika, naciśnij klawisz **YES**.

#### *Aby wyłączyć funkcję budzika:*



1. Przejdź kolejno do opcji *Dodatki (YES)* i *Budzik (YES)*.
2. Wybierz opcję *Wyłącz* i naciśnij klawisz **YES**.

### *Aby zmienić sygnał budzika:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Ustawienia (YES)*, *Dźwięki i alarmy (YES)* i *Alarm (YES)*.
2. Wybierz sygnał i naciśnij klawisz **YES**.

### **Kalkulator**

Telefon ma wbudowane funkcje kalkulatora, które umożliwiają dodawanie, odejmowanie, mnożenie i dzielenie.

- Naciśnij klawisz **#**,  lub , aby uzyskać +, -, x, /.
- Aby skasować, naciśnij klawisz **c**.
- Naciśnij klawisz **\***, aby wstawić przecinek dziesiętny.

### *Korzystanie z kalkulatora:*

Poniżej przedstawiono przykład dzielenia liczby 134 przez 32.



1. Przejdź kolejno do opcji *Dodatki (YES)* i *Kalkulator (YES)*.
2. Wprowadź liczbę 134.
3. Naciśnij kilka razy klawisz **#**, aż pojawi się znak dzielenia (*/*).
4. Wprowadź liczbę 32.
5. Naciśnij klawisz **YES**, aby uzyskać wynik.
6. Aby wyczyścić wyświetlacz, naciśnij klawisz **c**.

### **Stoper**

Telefon ma wbudowaną funkcję stopera.

### *Aby uruchomić stoper:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Dodatki (YES)* i *Stoper (YES)*.
2. Naciśnij klawisz **YES**, aby uruchomić stoper.
3. Naciśnij klawisz **YES** powtórnie, aby go zatrzymać.
4. Naciśnij klawisz **c**, aby wyzerować stoper.

**Wskazówka:** *Naciskając klawisz # podczas działania stopera można zapamiętać do 9 pomiarów czasu. Naciśnij klawisz  lub , aby przeglądać uzyskane pomiary.*

**Uwaga:** *Stoper jest wyłączany, kiedy zostanie odebrane połączenie lub wiadomość tekstowa, a także po opuszczeniu menu stopera.*

### **Minutnik**

Telefon ma wbudowaną funkcję licznika czasu (do 24 godzin). Kiedy upłynie czas ustawiony na liczniku czasu telefon uruchomi sygnał dźwiękowy.

### *Aby nastawić minutnik:*

1. Przejdź kolejno do opcji **Dodatki (YES)** i **Minutnik (YES)**.
2. Wprowadź czas i naciśnij klawisz **YES**, aby uruchomić odliczanie czasu.
3. Uruchomiony sygnał można wyłączyć naciskając dowolny klawisz.

### **Gry**


Telefon ma wbudowane trzy gry. Dla każdej z nich dostępna jest pomoc tekstowa.

#### **Tetris®**

Celem gry Tetris jest niedopuszczenie, aby klocki spiętrzyły się do górnej krawędzi wyświetlacza. Za każdym razem, kiedy jedna z linii zostanie całkowicie wypełniona klockami, linia ta jest usuwana.

### *Aby uruchomić grę Tetris:*

1. Przejdź kolejno do opcji **Dodatki (YES)**, **Gry (YES)** i **Tetris (YES)**.
2. Aby uruchomić grę, wybierz opcję **Start** i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz poziom trudności (1–10).

4. Naciśnij dowolny klawisz, aby rozpocząć grę. Zamiast opcji **Start** można wybrać **High-score** (Lista rekordów) lub **Help** (Pomoc), naciskając klawisz  w punkcie 2.

### *Sterowanie w Tetris:*

- Klawisz **8** lub dolny klawisz regulacji głośności = przesuwanie w lewo
- Klawisz **2** lub górny klawisz regulacji głośności = przesuwanie w prawo
- Klawisz **5** lub **9** = obrót
- Klawisz **3** lub **6** = szybkie upuszczanie
- Klawisz **c** = pauza
- Klawisz **NO** = zakończenie gry

Tetris®; © Elorg 1987. Classic Tetris™; © Elorg 1998. Tetris Logo by Roger Dean; © The Tetris Company 1997. Wszystkie prawa zastrzeżone.

### **Erix**


Celem gry Erix jest wypełnienie wyświetlacza. W polu wyświetlacza gracz rysuje linię, a kiedy oba końce linii zostaną połączone, zawarty wewnątrz obszar zostaje wypełniony. Po wypełnieniu około 75% powierzchni wyświetlacza następuje przejście

na wyższy poziom trudności. Jeśli piłka trafi gracza lub rysowaną przez niego linię, gracz traci „życie”.

#### *Sterowanie w grze Erix:*

- Klawisz **2** = w górę, **8** = w dół, **4** = w lewo, **6** = w prawo

#### *Aby uruchomić grę Erix:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Dodatki (YES)*, *Gry (YES)* i *Erix (YES)*.
2. Wybierz opcję *New Game* (Nowa gra) i naciśnij klawisz **YES**.  
Zamiast opcji *New Game* (Nowa gra) można wybrać opcje *Difficulty* (Trudność), *Help* (Pomoc) *High-score* (Lista rekordów) lub *Resume Game* (Wznowienie gry), naciskając klawisz  w punkcie 2. Za pomocą klawiszy regulacji głośności można też zmienić poziom trudności.

#### **E-Maze**


Celem gry E-Maze jest zjedzenie wszystkich „kropek” i unikanie stworów. Po zjedzeniu jednej z „kulek” znajdujących się w rogach planszy możliwe jest strzelanie do wrogów. Można też zbierać pojawiające

się diamenty, dzięki którym uzyskuje się dodatkowe punkty.

#### *Sterowanie w grze E-Maze:*

- Klawisze: **2** = w górę, **8** = w dół, **4** = w lewo, **6** = w prawo, **1**, **3** = strzał

#### *Uruchamianie gry E-Maze:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Dodatki (YES)*, *Gry (YES)* i *E-Maze (YES)*.
2. Wybierz opcję *Start* i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz łatwy (*Easy*), normalny (*Normal*) lub trudny (*Hard*) poziom, następnie naciśnij klawisz **YES**.  
Zamiast opcji start można wybrać opcję *Help* (Pomoc) lub *High-score* (Lista rekordów), naciskając klawisz  w punkcie 2.

#### **WAP**

Telefon ma wbudowaną przeglądarkę WAP, która umożliwia łączenie się z Internetem, uzyskanie dostępu do specjalnie projektowanych usług interaktywnych i przeglądanie stron WAP. WAP (ang. Wireless Application Protocol, czyli protokół aplikacji bezprzewodowych) jest to standard stworzony specjalnie dla przenośnych



urządzeń komunikacyjnych, umożliwiającą dostęp do informacji i usług poprzez Internet.

**Uwaga:** *Telefon wykorzystuje SMS jako nośnik informacji WAP. Nie wszyscy operatorzy sieci umożliwiają korzystanie z protokołu WAP poprzez SMS. Więcej informacji na ten temat można uzyskać kontaktując się z operatorem sieci.*

Przykładami usług realizowanych za pomocą protokołu WAP są:

- Ericsson Mobile Internet, portal umożliwiający natychmiastowy dostęp do obsługi klienta, instrukcji użytkownika i informacji przydatnych podczas podróży. Adres internetowy serwisu Ericsson Mobile Internet to: **mobileinternet.ericsson.com**
- Usługi rezerwacji.
- Wiadomości, sport i pogoda.
- Restauracje, kina, gry itp.
- Usługi bankowe i notowania giełdowe.
- Poczta głosowa, e-mail i poczta faksowa.

## Przygotowanie telefonu do pracy z protokołem WAP

Przed rozpoczęciem korzystania z przeglądarki WAP należy się upewnić, że opcje dostępu są poprawnie ustawione. Należy między innymi ustawić ID użytkownika i adres Bramy.

Zależnie od operatora sieci, ustawienia dostępu mogą być podane na kilka różnych sposobów.

- Kiedy telefon jest kupowany razem z abonamentem WAP. Wszystkie ustawienia WAP są już wprowadzone przez operatora.
- Za pomocą wiadomości SMS. Operator sieci przesyła wiadomość tekstową, która zawiera potrzebne ustawienia. W tym przypadku użytkownik zostanie zapytany, czy zgadza się na zainstalowanie tych ustawień, oraz o wybór profilu WAP.

**Uwaga:** *Przed zainstalowaniem jakichkolwiek ustawień należy się upewnić, kto jest nadawcą wiadomości. Jeśli użytkownik nie jest pewny, kto nadał wiadomość, powinien zrezygnować z instalowania tych ustawień, naciskając klawisz **NO**. Należy wtedy zadzwonić do operatora sieci*

*i poprosić o powtórne przesłanie ustawień, jeśli faktycznie wiadomość pochodziła od operatora.*

- Ręcznie przez użytkownika. Operator sieci lub inny dostawca usług, np. firma zatrudniająca użytkownika, dostarcza potrzebnych ustawień. Użytkownik musi je wprowadzić samodzielnie.

### Ręczne wprowadzanie ustawień WAP

Wprowadzane ustawienia WAP będą związane z jednym z profili WAP. Jeśli użytkownik ma zamiar korzystać z więcej niż jednego profilu WAP, ustawienia muszą być podane dla każdego z nich osobno. Patrz „Korzystanie z profili WAP” na str. 68.

**Uwaga:** *Przed wprowadzeniem ustawień należy zapoznać się z informacjami podanymi przez operatora sieci.*

### *Aby ustawić połączenie WAP:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Dodatki (YES)*, *Usługi WAP (YES)* i *Ustaw. WAP (YES)*.
2. Wybierz profil WAP i naciśnij klawisz **YES**.
3. Przejdź kolejno do opcji *Brama (YES)*, *ID użytkownika (YES)*.

4. Wprowadź ID użytkownika dla danej bramy i naciśnij przycisk **YES**.
5. Wybierz opcję *Hasło* i naciśnij klawisz **YES**.
6. Wprowadź hasło dla danej bramy i naciśnij klawisz **YES**.
7. Wybierz opcję *Brama* i naciśnij klawisz **YES**.
8. Wprowadź numer telefonu do danej bramy i naciśnij klawisz **YES**.

Po wprowadzeniu numeru telefonu adresu wiadomości SMS naciśnij klawisz **NO**, aby cofnąć się o jeden poziom w systemie menu. Wprowadź tutaj numer telefonu centrum usług.

1. Wybierz opcję *Centrum usług* i naciśnij klawisz **YES**.
2. Wprowadź numer telefonu do centrum usług i naciśnij klawisz **YES**.

Wszystkie ustawienia potrzebne do uruchomienia przeglądarki WAP zostały wprowadzone.

### Otwieranie strony WAP

Są trzy sposoby otwarcia strony WAP:

- przez otwarcie strony głównej.
- przez wprowadzenie adresu strony WAP.

- przez otwarcie uprzednio zachowanej zakładki. Patrz „Zakładki” na str. 67.

### Otwieranie strony głównej

Domyślnie stroną główną dla każdego profilu WAP jest strona Ericsson Mobile Internet. Można ustawić inną stronę WAP jako stronę główną, patrz rozdział „Aby zmienić stronę główną:” na str. 66.

#### *Aby otworzyć stronę główną:*

1. Przejdź kolejno do opcji **Dodatki (YES)** i **Usługi WAP (YES)**.
2. Wybierz górne menu i naciśnij klawisz **YES**.  
Nazwa tego menu zależy od wcześniej nadanego mu przez użytkownika opisu. Patrz „Aby zmienić stronę główną danego profilu WAP:” na str. 69.

#### *Aby przejść do strony WAP przez podanie jej adresu:*

1. Przejdź kolejno do opcji **Dodatki (YES)**, **Usługi WAP (YES)** i **Podaj Adres (YES)**.
2. Wprowadź adres, np. **mobileinternet.ericsson.com**, i naciśnij klawisz **YES**.

**Wskazówka:** *Jeśli adres WAP rozpoczyna się ciągiem http://, można ten ciąg pominąć przy wpisywaniu. Wpisywanie pełnego adresu jest konieczne dla innych przedrostków, np. ftp://.*

#### *Aby zmienić stronę główną:*

1. Przejdź kolejno do opcji **Dodatki (YES)**, **Usługi WAP (YES)** i **Ustawienia WAP (YES)**.
2. Wybierz profil WAP i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz opcję **Zm. stronę dom.** i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wprowadź nazwę dla tej strony i naciśnij klawisz **YES**.
5. Wprowadź adres strony WAP, która ma być stroną główną, i naciśnij klawisz **YES**.

#### Opcje dostępne podczas korzystania z przeglądarki

Podczas korzystania z przeglądarki można uzyskać dostęp do menu opcji, naciskając i przytrzymując klawisz **YES**. Wygląd menu może być różny w zależności od rodzaju przeglądanej strony. Na przykład może ono zawierać specjalne funkcje przeglądanej właśnie strony WAP. Zawsze jednak zawiera następujące opcje:

- *Przejdź do menu.* Powrót do menu usług WAP, gdzie dostępne są między innymi zakładki.

- *Przeglądaj.* Pobranie aktualnej wersji przeglądanej właśnie strony WAP.
- *Dodaj zakład.* Dodanie aktualnie przeglądanej strony do listy zakładek.
- *Wyślij łącze.* Wysłanie adresu przeglądanej strony jako zakładki do innej osoby za pośrednictwem SMS.
- *Nowa str. dom.* Ustawienie przeglądanej właśnie strony WAP jako strony głównej.
- *Zakończ.* Zakończenie przeglądania.

#### *Aby przejść do menu opcji:*

- Podczas korzystania z przeglądarki naciśnij i przytrzymaj przycisk **YES**.  
Jeśli wybrana zostanie opcja *Przejdź do menu* z menu opcji, w każdej chwili można powrócić do aktualnie przeglądanej strony WAP.

#### *Aby powrócić do przeglądarki:*

- Przejdź kolejno do opcji *Usługi WAP (YES)* i *Wznów (YES)*.

#### **Zakładki**

Często odwiedzane przez użytkownika strony WAP można zachować jako zakładki, co ułatwia przechodzenie do tych stron.

**Uwaga:** Zakładki można dodawać tylko podczas korzystania z przeglądarki.

#### *Aby dodać zakładkę:*

1. Uruchom przeglądarkę (w dowolny z trzech sposobów opisanych w tym rozdziale).
2. Przejdź do strony WAP, dla której chcesz dodać zakładkę.
3. Naciśnij i przytrzymaj klawisz **YES**, dopóki nie pojawi się menu *Opcje*.
4. Wybierz opcję *Dodaj zakład.* i naciśnij klawisz **YES**.  
Poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Zakładka zapisana*.

#### *Aby otworzyć zakładkę podczas korzystania z przeglądarki:*

1. Podczas korzystania z przeglądarki naciśnij i przytrzymaj klawisz **YES** dopóki nie pojawi się menu *Opcje*.
2. Przejdź kolejno do opcji *Przejdź do menu (YES)* i *Zakładki (YES)*.
3. Wybierz zakładkę i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wybierz opcję *Przejdź do* i naciśnij klawisz **YES**.

## Obrazy

Jeśli wyświetlanie obrazów umieszczonych na stronach WAP nie jest konieczne, można je wyłączyć. Obrazy wydłużają czas ładowania, chociaż z drugiej strony strona WAP może z nimi wyglądać lepiej.

Jeśli z obrazem związane jest łącze hipertekstowe, dostęp do tego łącza można uzyskać, podświetlając obrazek i naciskając klawisz **YES**.

Jeśli funkcja wyświetlania obrazków (Pokazuj obrazy) jest wyłączona, obrazy pojawiają się na wyświetlaczu jako ikony.

### *Aby włączyć lub wyłączyć funkcję wyświetlania obrazów:*

1. Przejdź kolejno do opcji **Dodatki (YES)**, **Usługi WAP (YES)** i **Ustawienia WAP (YES)**.
2. Wybierz profil WAP i naciśnij klawisz **YES**.
3. Przejdź do opcji **Pokazuj obrazy** i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wybierz opcję **Włączone** lub **Wyłączone** i naciśnij klawisz **YES**.

### Limit czasu ładowania strony

Ładowanie niektórych stron WAP może wymagać długiego czasu. Można określić czas, po upływie którego przeglądarka zaniecha prób pobrania strony.

### *Aby ustawić maksymalny czas ładowania strony:*

1. Przejdź kolejno do opcji **Dodatki (YES)**, **Usługi WAP (YES)** i **Ustawienia WAP (YES)**.
2. Wybierz profil WAP i naciśnij klawisz **YES**.
3. Przejdź do opcji **Minutnik reakcji** i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wprowadź liczbę sekund, po upływie których ma być zakończone pobieranie strony, i naciśnij klawisz **YES**.

### Corzystanie z profili WAP

Telefon umożliwia zdefiniowanie trzech profili WAP, co upraszcza korzystanie z przeglądarki. Jeden z profili można np. związać ze stroną WAP operatora sieci, inny z siecią Intranet wewnątrz firmy. Zamiast wprowadzać ustawienia dostępu za każdym razem, kiedy trzeba się przełączyć między stroną WAP operatora a intranetem w firmie, wystarczy tylko zmienić profil.

Korzystając z profili WAP, należy zawsze pamiętać o dwóch rzeczach:

- Można ustawiać różne strony główne, po jednej dla każdego profilu WAP. Po zmianie profilu strona główna zmienia się na stronę główną ustawioną dla danego profilu.
- Zachowana zakładka może nie działać ze wszystkimi profilami WAP. Zachowana zakładka jest związana

z aktualnie używanym profilem WAP. Jeśli zakładka jest niedostępna, można ten problem rozwiązać zmieniając profil i próbując ponownie otworzyć zakładkę.

#### *Aby przełączyć profil WAP:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Dodatki (YES)*, *Usługi WAP (YES)* i *Profil WAP (YES)*.
2. Wybierz jeden z profili WAP i naciśnij klawisz **YES**. Wybrany profil WAP pozostanie aktywny aż do następnej zmiany profilu.

#### **Zmiana nazwy profilu WAP**

Profilom WAP można nadawać dowolne nazwy.

#### *Aby zmienić nazwę profilu WAP:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Dodatki (YES)*, *Usługi WAP (YES)* i *Ustawienia WAP (YES)*.
2. Wybierz jeden z profili WAP i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz opcję *Zmień nazwę* i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wprowadź nową nazwę i naciśnij klawisz **YES**.

#### *Aby zmienić stronę główną danego profilu WAP:*

1. Przejdź kolejno do opcji *Dodatki (YES)*, *Usługi WAP (YES)* i *Ustawienia WAP (YES)*.

2. Wybierz profil WAP i naciśnij klawisz **YES**.
3. Wybierz opcję *Zm. stronę dom.* i naciśnij klawisz **YES**.
4. Wprowadź nazwę dla tego profilu i naciśnij klawisz **YES**.
5. Wprowadź adres strony WAP, która ma być stroną główną danego profilu, i naciśnij klawisz **YES**.

## Usługi online

Usługi online to sposób, w jaki operator sieci może oferować usługi dostosowane do potrzeb użytkownika, niezależnie od telefonów komórkowych i ich producentów.



### Nowe Menu

Karta SIM, która obsługuje Usługi online, działa tak jak inne karty SIM.

Po włożeniu karty SIM i włączeniu telefonu operator sieci może załadować dane do karty SIM. Po pierwszym załadowaniu danych i powtórnym włączeniu telefonu pojawia się nowe menu. W telefonie menu to pojawia się jako pierwsze podmenu w menu *Dodatki*.

**Aby przejść do nowego systemu menu:**

- Przejdź kolejno do opcji *Dodatki (YES)* i *Usługi online (YES)*.

**Uwaga:** *Menu to pojawia się tylko wówczas, kiedy dana karta SIM obsługuje tę usługę. Niektórzy operatorzy mogą używać innej nazwy zamiast „Usługi online”.*

### Przesyłanie danych do karty SIM

Operator sieci może w dowolnym momencie za pośrednictwem sieci przesłać do karty SIM nowe dane, np. dodać nową funkcję.

### Zerowanie karty SIM

Kiedy operator uaktualnia dane na karcie SIM poprzez sieć, telefon informuje o tym użytkownika, wyświetlając odpowiednią wiadomość. Słychać wtedy również sygnał dźwiękowy. Wiadomość ta może np. informować użytkownika, aby wybrał pewien numer lub wysłał wiadomość tekstową (SMS).

Aby uaktywnić nowe ustawienia SIM, należy wyłączyć telefon i włączyć go powtórnie.

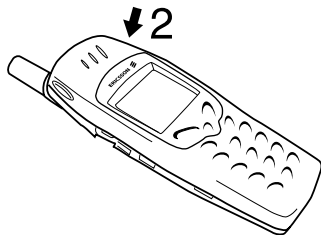
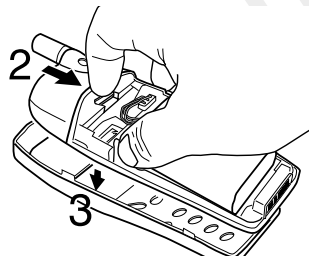
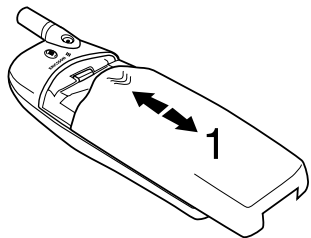
**Uwaga:** *Telefon nie obsługuje wszystkich Usług online. Usługi online karty SIM są obsługiwane przez operatorów sieci, nie przez producentów telefonów komórkowych.*

## Ericsson Mobile Internet

**Mobile Internet** jest usługą oferowaną przez firmę Ericsson i ma na celu ułatwienie komunikacji i szybkie uzyskiwanie informacji niezależnie od miejsca pobytu. Mobile Internet udostępnia wiele usług związanych z przesyłaniem wiadomości, a ponadto usługi interaktywne, podręczniki użytkownika i inne przydatne informacje. Za pomocą usługi **Mobile Internet** można także pobierać oprogramowanie komunikacyjne, które umożliwia pełne wykorzystanie możliwości produktów firmy Ericsson.

Adres internetowy serwisu Ericsson Mobile Internet to:  
<http://mobileinternet.ericsson.com>

## Zmiana obudowy



## Usuwanie problemów

W rozdziale tym opisano niektóre problemy, które mogą wystąpić podczas korzystania z telefonu. Rozwiązywanie niektórych problemów wymaga zwrócenia się do serwisu, jednak większość z nich można łatwo usunąć samemu.

### Nie można włączyć telefonu

Telefon trzymany w ręce

- Naładuj lub wymień baterię. Patrz „Bateria” na str. 7.

Zestaw głośno mówiący w pojeździe





Upewnij się, że telefon jest prawidłowo umieszczony w uchwycie.

### Brak sygnalizacji ładowania

Podczas ładowania rozładowanej lub długo nie używanej baterii wskaźnik naładowania baterii może się pojawić dopiero po chwili.

### Język wyświetlanych komunikatów

Jeśli wyświetlane są komunikaty w niezrozumiałym języku, zawsze można wybrać opcję „Automatyczne” (język jest wtedy określony przez kartę SIM),

naciskając w trybie gotowości klawisze  8888 . Język angielski można wybrać, naciskając w trybie gotowości klawisze  0000 .

### Komunikaty o błędach

Włóż kartę

Nie ma karty SIM w telefonie lub karta została włożona nieprawidłowo. Włóż kartę SIM. Patrz „Karta SIM” na str. 4.

Włóż dobrą kartę SIM

Telefon może pracować tylko z niektórymi typami kart SIM. Włóż odpowiednią kartę SIM.

Tylko połączenia alarmowe

Użytkownik znajduje się w zasięgu sieci, ale nie jest upoważniony do korzystania z niej. Niektórzy operatorzy zezwalają na telefonowanie pod międzynarodowy numer alarmowy 112. Patrz „Numery alarmowe” na str. 10.

Brak sieci

Telefon znajduje się poza zasięgiem sieci lub odbierany sygnał jest zbyt słaby. Aby uzyskać wystarczająco silny sygnał, trzeba przenieść się w inne miejsce.

Zły kod PIN, Zły kod PIN2

Błędnie wpisano kod PIN lub PIN2.

- Wprowadź poprawny kod PIN lub PIN2 i naciśnij klawisz **YES**.

Patrz „Blokada karty SIM” na str. 51.

**Kody niewłaściwe**

Podczas zmiany kodu bezpieczeństwa (np. kodu PIN) konieczne jest wpisanie kodu dwukrotnie w celu jego potwierdzenia. Wpisano dwa różne kody.

Patrz „Blokada karty SIM” na str. 51.

**PIN/PIN2 zablokow.**

Trzy razy z rzędu błędnie wpisano kod PIN lub kod PIN2. Aby zdjąć blokadę, patrz „Blokada karty SIM” na str. 51.

**Blokada PUK – skontaktuj się z operatorem**

10 razy z rzędu błędnie wpisano kod PUK. Skontaktuj się z operatorem sieci lub dostawcą usług.

**Telefon zablok.**

Telefon został zablokowany. Aby odblokować telefon, patrz „Blokada telefonu” na str. 52.

**Wpisz kod blok.:**

Domyślny kod blokowania telefonu to 0000. Można go zmienić na inny kod, składający się z czterech do ośmiu cyfr. Patrz „Blokada telefonu” na str. 52.











**Numer niedozwolony**













Funkcja wybierania ustalonych numerów jest włączona, a wprowadzony numer nie znajduje się na liście ustalonych numerów. Patrz „Wybieranie stałe” na str. 53.






**Ładowanie obcej baterii**

Używana bateria nie jest zatwierdzona przez firmę Ericsson, ze względów bezpieczeństwa ładowanie odbywa się powoli.



# Wyświetlane ikony

Symbol	Opis
	Wskaźnik sygnału sieci.
	Wskaźnik stanu baterii.
	Sygnal dzwonka jest wyłączony.
	Wszystkie sygnały dźwiękowe są wyłączone, z wyjątkiem budzika i licznika czasu.
	Budzik jest nastawiony i włączony.
	Wszystkie przychodzące połączenia będą przekierowywane na zdefiniowany numer.
	Utrzymywane jest połączenie.
	Oznacza połączenie nieodebrane na liście połączeń.
	Oznacza odebrane połączenie na liście połączeń.
	Oznacza połączenie wychodzące na liście połączeń.

Symbol	Opis
	Połączenia wychodzące będą korzystały z linii 1.
	Połączenia wychodzące będą korzystały z linii 2.
	Dana pozycja w spisie telefonów jest zapisana w pamięci telefonu.
	Dana pozycja w spisie telefonów oznacza grupę.
	Nieprzeczytana wiadomość tekstowa.
	Nieodsluchana wiadomość głosowa.
	Można otworzyć spis telefonów naciskając klawisz  .
	Dana wiadomość tekstowa jest zapisana w pamięci karty SIM.
	Dla danej pozycji nagrano etykietę głosową.
	Preferowana sieć.
	Sieć zabroniona.

Symbol	Opis
	Telefon znajduje się w zasięgu sieci macierzystej.
	Oznacza pomoc tekstową.
	Włączona jest blokada karty lub blokada telefonu.
	Klawiatura jest zablokowana.
	Aktualnie sieć nie obsługuje szyfrowania.

## Klawisze szybkiego dostępu

Aby...	należy:
przeglądać <i>Listę połączeń</i>	nacisnąć w trybie gotowości klawisz <b>YES</b>
przejsć do pierwszej funkcji w menu <i>Moje skróty</i>	w trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać klawisz 
Wejść do menu <i>Znajdź i połącz</i>	w trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać klawisz 
wybrać numer głosem	w trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać klawisz <b>YES</b>
połączyć się z usługą poczty głosowej	w trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać klawisz <b>1</b>
wprowadzić znak <b>+</b> (przy numerach międzynarodowych)	w trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać klawisz <b>0</b>
wyciszyć telefon	w trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać klawisz <b>c</b>

**Aby...****należy:**

wyłączyć mikrofon

podczas rozmowy nacisnąć i przytrzymać klawisz **c**

szybko wybrać numer (pozycje 1–9 w spisie telefonów)

w trybie gotowości nacisnąć klawisz numeryczny z przedziału **1–9**, a następnie klawisz **YES**

znaleźć pozycję w spisie telefonów zaczynającą się na podaną literę (lub literę bliską podanej)

w trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać klawisz z przedziału **2–9**

znaleźć pozycję w spisie telefonów

w trybie gotowości wprowadzić numer pozycji i nacisnąć klawisz **#**

zawiesić połączenie

nacisnąć przycisk **YES**

przełączyć się między dwiema rozmowami

nacisnąć klawisz **YES**

## Dane techniczne

### Informacje ogólne

Nazwa produktu	A2618
System	GSM 900/GSM 1800
Karta SIM	Mała karta na napięcie 3V lub 5V

### Wymiary

Wielkość	131 x 51 x 25 mm
Waga ze standardową baterią	140 g

### Temperatura otoczenia

Maks.	+55° C
Min.	-10° C

# Zasady bezpiecznego i efektywnego użytkowania

## Ochrona i konserwacja produktu

Telefon komórkowy jest zaawansowanym urządzeniem elektronicznym. Aby w pełni wykorzystać możliwości telefonu, należy zapoznać się z poniższymi informacjami dotyczącymi konserwacji produktu oraz jego bezpiecznego i efektywnego użytkowania.

## Ochrona produktu

- Chronić telefon komórkowy przed wilgocią.
- Chronić telefon komórkowy przed wysokimi i niskimi temperaturami.
- Nie umieszczaj telefonu komórkowego w pobliżu zapalonych świec, papierosów, płomieni lub innych źródeł ciepła.
- Podobnie jak w przypadku innych zaawansowanych urządzeń elektronicznych nieostrożne użytkowanie telefonu komórkowego może spowodować jego uszkodzenie.
- Do czyszczenia telefonu komórkowego używaj tylko miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- Nie maluj telefonu komórkowego, gdyż farba może zatkać otwory słuchawki lub mikrofonu oraz zablokować ruchome części i uniemożliwić korzystanie z telefonu.

- Nie rozbieraj telefonu komórkowego. Zerwanie plomby gwarancyjnej spowoduje utratę gwarancji. Telefon nie zawiera żadnych elementów nadających się do samodzielnej naprawy. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych.
- Należy stosować tylko oryginalne akcesoria firmy Ericsson. Niestosowanie się do tej zasady może spowodować utratę efektywności, uszkodzenie telefonu, pożar, porażenie elektryczne lub obrażenia ciała. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych stosowaniem akcesoriów nie pochodzących od firmy Ericsson.
- Obchodź się z telefonem ostrożnie, przechowuj go w czystym, pozbawionym kurzu miejscu.

## Ochrona i wymiana anteny

- Aby zapewnić dobrą jakość sygnału, upewnij się, że antena telefonu komórkowego nie jest wygięta ani uszkodzona.
- Nie demontuj anteny samodzielnie. Jeżeli antena telefonu zostanie uszkodzona, oddaj telefon do naprawy do autoryzowanego punktu serwisowego.
- Korzystaj tylko z anteny, która została zaprojektowana specjalnie dla danego typu telefonu. Anteny niezatwierdzone przez producenta, przeróbki lub przystawki mogą uszkodzić telefon, a także spowodować pogorszenie jakości jego działania i emisję fal radiowych o poziomie przekraczającym zalecane wartości graniczne.

## **Efektywne użytkowanie telefonu**

Aby zachować optymalną efektywność przy minimalnym zużyciu energii:

- Trzymaj telefon komórkowy tak jak każdy inny telefon. Mów bezpośrednio do mikrofonu, a antenę skieruj do góry ponad swoim ramieniem. Jeśli antena jest składana, powinna być wyciągnięta podczas utrzymywania połączenia.
- Nie trzymaj ręką anteny w trakcie korzystania z telefonu. Dotykant anteny wpływa na jakość połączenia, może powodować zwiększony pobór energii i w konsekwencji skrócić czas pracy podczas rozmowy i w trybie gotowości. Jeśli telefon jest wyposażony w okienko sygnału podczerwieni, nigdy nie kieruj wiązki promieniowania podczerwonego w niczyje oczy, upewnij się także, że nie zakłóca ona pracy innych urządzeń pracujących w podczerwieni.

## **Energia fal radiowych**

Telefon komórkowy jest nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych. Gdy jest włączony, odbiera i wysyła energię w postaci fal radiowych. w zależności od typu zakupionego telefonu komórkowego pracuje on na różnych zakresach częstotliwości i wykorzystuje powszechnie stosowane rodzaje modulacji. Mocą sygnału nadawczego podczas pracy telefonu steruje system obsługujący połączenie.

## **Wystawienie na działanie fal radiowych**

Międzynarodowa Komisja do spraw Ochrony przed Promieniowaniem Niejonizującym (ang. International Commission on Non-Ionising Radiation Protection, ICNIRP), wspierana przez Światową Organizację Zdrowia (ang. World Health Organisation, WHO), opublikowała w roku 1996 oświadczenie, a w 1998 wytyczne ustalające zalecane maksymalne dawki promieniowania elektromagnetycznego emitowanego przez trzymane w ręce telefony komórkowe. Zgodnie z tym oświadczeniem, opartym na aktualnych wynikach badań, nie ma dowodów na to, że telefony komórkowe, których parametry mieszczą się w ramach zalecanych wartości granicznych mają ujemny wpływ na zdrowie użytkownika. Wszystkie telefony firmy Ericsson są zgodne z zaleceniem ICNIRP oraz z następującymi normami międzynarodowymi:

- wstępną normą europejską CENELEC ENV50166-2:1995,
- normą ANSI/IEEE C95.1-1992 (USA, kraje Azji Południowo-Wschodniej),
- AS/NZS 2772.1 (Int):1998 (Australia, Nowa Zelandia)

## **Prowadzenie pojazdów**

Należy zapoznać się z przepisami dotyczącymi używania telefonów komórkowych podczas jazdy, obowiązującymi na danym obszarze. Jeżeli korzystasz z telefonu podczas prowadzenia pojazdu:

- Skup całą uwagę na prowadzeniu pojazdu.
- Używaj zestawu głośno mówiącego, jeśli jest zainstalowany. Prawo w wielu krajach wymaga stosowania w pojazdach zestawów głośno mówiących. Przed zainstalowaniem zestawu głośno mówiącego należy dokładnie przeczytać instrukcje na temat instalacji.
- Jeśli wymagają tego warunki panujące na drodze, przed zainicjowaniem lub odebraniem połączenia należy zjechać na pobocze i zatrzymać pojazd.

Pole elektromagnetyczne o częstotliwościach radiowych może zakłócać pracę niektórych układów elektronicznych pojazdu, takich jak sprzęt audio, urządzenia bezpieczeństwa itd. Niektórzy producenci pojazdów zabraniają korzystania w pojazdach z telefonów komórkowych, jeśli nie są one wyposażone w zestawy głośno mówiące z anteną zewnętrzną. Informacje o tym, czy telefon komórkowy może zakłócać pracę układów elektronicznych pojazdu, można uzyskać u przedstawiciela producenta danego pojazdu.

Pojazdy wyposażone w poduszki powietrzne  
Poduszka powietrzna jest pompowana z ogromną siłą. w obszarze ponad poduszką powietrzną lub w przestrzeni, którą zajmie poduszka powietrzna po jej aktywacji nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów, łącznie z zainstalowanymi lub przenośnymi urządzeniami bezprzewodowymi. Jeśli używane w samochodzie

urządzenie bezprzewodowe jest umieszczane lub zainstalowane nieprawidłowo i poduszka powietrzna zostanie napompowana, może to spowodować poważne obrażenia ciała.

## Urządzenia elektroniczne

Z reguły współczesne urządzenia elektroniczne pracujące w szpitalach, samochodach itp. są ekranowane przed promieniowaniem fal radiowych. Fale radiowe emitowane przez telefony mogą jednak zakłócać pracę niektórych urządzeń elektronicznych.

- Nie korzystaj z telefonu komórkowego w pobliżu urządzeń medycznych bez uzyskania odpowiedniego pozwolenia.

Telefony komórkowe mogą zakłócać pracę rozruszników serca i innych wszczepionych urządzeń. Pacjenci ze wszczepionym rozrusznikiem serca powinni zdawać sobie sprawę z tego, że używanie telefonu komórkowego w pobliżu rozrusznika może spowodować jego nieprawidłową pracę. Telefonu nie wolno umieszczać w pobliżu rozrusznika, na przykład w kieszeni na piersi. Podczas rozmowy telefon należy trzymać przy prawym uchu (znajdującym się dalej od rozrusznika). Jeśli między telefonem a rozrusznikiem zachowana jest odległość 15 cm, ryzyko wystąpienia zakłóceń jest niewielkie. Jeżeli istnieją jakiegokolwiek podejrzenia, że telefon powoduje zakłócenia pracy rozrusznika, należy natychmiast wyłączyć telefon.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z kardiologiem.

Telefony komórkowe mogą zakłócać pracę niektórych urządzeń przeznaczonych dla osób niedosłyszących. w przypadku występowania takich zakłóceń, należy się skontaktować z dostawcą usług lub zadzwonić pod numer obsługi klienta, aby uzyskać informacje o dostępnych rozwiązaniach alternatywnych.

### **Samoloty**

- Wyłącz telefon komórkowy przed wejściem na pokład jakiegokolwiek samolotu.
- Jeśli samolot jest na ziemi, nie używaj telefonu komórkowego bez pozwolenia załogi.

Telefonu nie wolno używać podczas lotu samolotu, aby wykluczyć możliwość zakłócenia systemów łączności.

### **Obszary, na których prowadzone są prace z wykorzystaniem ładunków wybuchowych**

Wyłącz telefon komórkowy, jeśli w pobliżu prowadzone są prace z wykorzystaniem materiałów wybuchowych lub dany obszar opatrzony jest napisami nakazującymi wyłączyć nadajniki/odbiorniki radiowe, aby nie wprowadzać zakłóceń. Ładunki są często detonowane zdalnie drogą radiową.

### **Powietrze zawierające substancje wybuchowe**

Wyłącz telefon komórkowy, jeśli na danym obszarze powietrze zawiera substancje wybuchowe. Może się zdarzyć (choć jest to mało prawdopodobne), że telefon lub jego akcesoria wytworzą iskrę. Iskra na takim obszarze może spowodować wybuch lub pożar, a w konsekwencji obrażenia ciała lub nawet śmierć.

Miejsca zagrożone eksplozją są przeważnie, choć nie zawsze, wyraźnie oznaczone. Do takich miejsc należą stacje benzynowe, pomieszczenia pod pokładem statków, magazyny paliw lub substancji chemicznych oraz miejsca, w których unoszą się opary substancji chemicznych lub pyły, takie jak ziarno, kurz lub opiłki metali.

W pojeździe, w którym znajduje się telefon i jego akcesoria, nie należy przewozić ani przechowywać łatwopalnych gazów, cieczy i materiałów wybuchowych.

### **Zasilanie**

- Zasilacz AC/DC można podłączać tylko do źródeł zgodnych z oznaczeniami na produkcie.
- Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia przewodu elektrycznego, zasilacz należy wyjmować z gniazda zasilania trzymając za obudowę zasilacza, a nie za przewód.
- Kabel zasilający należy ułożyć w taki sposób, aby go nie deptać, nie zginać ani nie narażać na uszkodzenia lub naprężenia.

- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć zasilacz od źródła zasilania.
- Nie wolno używać ładowarki na zewnątrz lub w pomieszczeniach wilgotnych.
- Należy pamiętać, że dołączona ładowarka (standardowa ładowarka CST-10) nie jest zgodna z typem Deskstand CDT-10.

### **Dzieci**

Należy zabronić dzieciom bawienia się telefonem komórkowym, gdyż zawiera on małe elementy, które mogą zostać odłączone i spowodować groźbę udławienia.

### **Połączenia alarmowe WAŻNE!**

Telefon ten, jak każdy telefon komórkowy, wykorzystuje łączność radiową, sieci komórkowe i stacjonarne i korzysta też z funkcji definiowanych przez użytkownika, nie można więc zagwarantować uzyskania połączenia w każdych warunkach. w związku z tym telefon komórkowy nie może być jedynym środkiem łączności w przypadkach, gdy jest ona niezbędna (np. w sytuacjach wymagających interwencji medycznej).

Aby nawiązać lub odebrać połączenie, telefon musi być włączony oraz musi się znajdować w miejscu, gdzie sygnał telefonii komórkowej jest wystarczająco silny.

Połączenia alarmowe mogą być niemożliwe do zrealizowania we wszystkich sieciach komórkowych, a także kiedy włączone są niektóre funkcje i usługi. Aby uzyskać informacje na ten temat, należy skontaktować się z lokalnym dostawcą usług.

### **Informacje o bateriach**

#### **Nowe baterie**

Bateria dostarczana wraz z telefonem nie jest w pełni naładowana.

#### **Eksploatacja i konserwacja baterii**

Poprawna eksploatacja baterii zapewni jej długą żywotność. Bateria nowa lub nie używana przez dłuższy czas może mieć obniżoną pojemność podczas kilku pierwszych cykli ładowania.

- Czas działania telefonu w trybach gotowości i rozmowy zależy od rzeczywistych warunków transmisji podczas korzystania z telefonu. Jeśli telefon jest używany w pobliżu stacji bazowej, potrzebuje mniej energii do działania, a w konsekwencji wydłuża się czas pracy zarówno podczas rozmowy, jak i w trybie gotowości.
- Korzystaj wyłącznie z oryginalnych baterii firmy Ericsson oraz zasilacza AC/DC dostarczonego z ładowarką. Korzystanie z akcesoriów nie pochodzących od firmy Ericsson może być niebezpieczne, a gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikłych z ich stosowania.

- Nie wystawiaj baterii na działanie ekstremalnych temperatur – temperatura nigdy nie powinna przekraczać +60°C. Maksymalną wydajność bateria uzyskuje przy pracy w temperaturze pokojowej. Jeżeli bateria jest używana w niskich temperaturach, jej pojemność obniża się.
- Ładowanie baterii może się odbywać tylko w przedziale temperatur od +5°C do +45°C.
- Wyłącz telefon przed wyjęciem baterii.
- Używaj baterii tylko do celów, do których są przeznaczone.
- Nie próbuj otwierać baterii.
- Metalowe styki baterii nie mogą dotykać innych metalowych przedmiotów. Może to spowodować zwarcie i zniszczenie baterii.
- Nie wystawiaj baterii na działanie otwartego ognia. Może to spowodować wybuch baterii.
- Nie wystawiaj baterii na działanie cieczy.
- W żadnym wypadku nie wolno wkładać baterii do ust. w wypadku połknięcia elektrolit baterii może mieć działanie toksyczne.

### **Utylizacja baterii**

Zużyte baterie muszą być odpowiednio utylizowane, nie należy ich wyrzucać na śmietnik. Sprawdź lokalne przepisy dotyczące właściwej utylizacji.

## **Gwarancja**

Dziękujemy za zakup tego produktu firmy Ericsson. Aby jak najpełniej wykorzystać z możliwości nowego produktu, zalecamy wykonanie kilku prostych kroków przedstawionych poniżej:

- Przeczytaj instrukcję dotyczące bezpiecznego i efektywnego użytkowania produktu.
- Zapoznaj się ze wszystkimi zasadami i warunkami gwarancji firmy Ericsson.
- Zachowaj dowód zakupu. Będzie on potrzebny w wypadku konieczności wykonania naprawy gwarancyjnej. Jeżeli produkt firmy Ericsson wymaga obsługi gwarancyjnej, należy go zwrócić do sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, lub należy skontaktować się z miejscowym biurem obsługi klienta firmy Ericsson w celu uzyskania szczegółowych informacji.

### **Gwarancja firmy Ericsson**

Firma Ericsson gwarantuje, że produkt jest wolny od wad materiałowych i wad wykonania w chwili zakupu i pozostanie takim przez okres kolejnego jednego (1) roku.

Wszystkie akcesoria produktu są objęte gwarancją ważną przez okres jednego (1) roku od daty zakupu.

## **Zakres obowiązków firmy Ericsson**

Jeśli w okresie gwarancji produkt będzie działał wadliwie podczas normalnego użytkowania i obsługi na skutek wad materiałowych lub wykonania, firma Ericsson, przez swoje oddziały, autoryzowanych dystrybutorów lub autoryzowane punkty usługowe, wedle swojego uznania naprawi albo wymieni produkt według podanych niżej zasad i warunków.

## **Warunki**

1. Uprawnienia wynikające z gwarancji przysługują pod warunkiem okazania wraz z produktem dowodu zakupu, wydanego pierwszemu użytkownikowi przez sprzedawcę, zawierającego datę zakupu produktu i jego numer seryjny. Firma Ericsson zastrzega sobie prawo do odmowy wykonania usług gwarancyjnych, jeżeli wyżej wymienione informacje zostały usunięte lub zmienione po nabyciu produktu od sprzedawcy.
2. Jeśli firma Ericsson naprawi lub wymieni produkt, będzie on objęty gwarancją do końca początkowego okresu gwarancyjnego lub przez okres dziewięćdziesięciu (90) dni od daty wykonania naprawy, przy czym zawsze obowiązuje dłuższy okres. Naprawa lub wymiana może polegać na zastosowaniu funkcjonalnie równoważnych, naprawionych części. Części lub podzespoły wadliwe, podlegające wymianie, stają się własnością firmy Ericsson.
3. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń produktu wynikających z właściwego ani niewłaściwego jego używania, łącznie z korzystaniem z produktu w inny niż zwykły sposób, zgodnie z instrukcjami firmy Ericsson dotyczącymi wykorzystywania i przechowywania produktu, uszkodzeń powstałych w wyniku wypadku, zmian lub modyfikacji, działania siły wyższej, niewłaściwej wentylacji oraz zalania cieczą.
4. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń produktu wynikających z naprawy instalacji, modyfikacji lub niewłaściwych napraw wykonywanych przez serwisy nie posiadające uprawnień wydanych przez firmę Ericsson lub otwieranie produktu przez osoby do tego nie upoważnione przez firmę Ericsson.
5. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń produktu wynikających z używania akcesoriów innych niż oryginalne akcesoria firmy Ericsson.
6. Niniejsza gwarancja traci swoją ważność w wypadku jakiegokolwiek naruszenia plomby produktu.
7. **POZA NINIEJSZĄ OGRANICZONĄ GWARANCJĄ, DRUKOWANĄ NIE ISTNIEJE ŻADNA INNA WYRAŻNA GWARANCJA, PISEMNA ANI USTNA. WSZELKIE GWARANCJE DOMNIEMANE, WŁĄCZNIE Z GWARANCJAMI DOMNIEMANYMI DOTYCZĄCYMI WARTOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SĄ OGRANICZONE OKRESEM WAŻNOŚCI NINIEJSZEJ GWARANCJI. FIRMA ERICSON W ŻADNYM WYPADKU NIE JEST ODPOWIEDZIALNA ZA SZKODY PRZYPADKOWE**

LUB WTÓRNE DOWOLNEGO RODZAJU, ŁĄCZNIE, ALE NIE WYŁĄCZNIE, Z UTRATĄ ZYSKÓW LUB STRATAMI GOSPODARCZYMI, W PEŁNYM ZAKRESIE, W JAKIM MOŻNA PRAWNIE WYKLUCZYĆ ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA SZKODY.

W niektórych krajach wyłączenie lub ograniczanie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne oraz ograniczanie długości okresu ważności gwarancji domniemanych jest niedozwolone, zatem wyżej wymienione ograniczenia i wyjątki mogą nie mieć zastosowania. Niniejsza gwarancja nadaje specjalne prawa, lecz użytkownikowi mogą przysługiwać także inne prawa właściwe dla danego kraju.

## Declaration of Conformity

We, **Ericsson Mobile Communications AB** of  
**Nya Vattentorget**  
**221 83 Lund, Sweden**

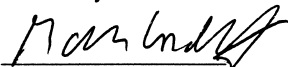
declare under our sole responsibility that our product

**Ericsson type 110 1501-BV**

to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards TBR 19, 20, 31, 32, ETS 300 342-1 and EN 60950, following the provisions of, Radio & Teleterminals directive 99/5/EC with requirements covering EMC directive 89/336/EEC, and Low voltage directive 73/23/EEC.

*Lund 2000-03-28*

*Place & date of issue*



*Mats Lindoff, Executive Vice President*

CE 0682

Not for Commercial Use

# Indeks

## A

- alarmowe numery 10
- alfabety
  - wybieranie 19
- automatyczna sekretarka – patrz poczta głosowa

## B

- bateria 7
  - instalowanie 6
  - ładowanie 7
  - odłączanie ładowarki 8
- blokada klawiatury 31
  - automatycznie 31
  - odblokowywanie 32
  - ręcznie 31
- blokada telefonu
  - automatyczna 52
  - włączanie/wyłączanie 52
  - włączona 52
  - zmiana kodu blokady 52
- blokowanie połączeń 52
  - zmiana stanu 53

## budzik 60

- ustawianie czasu 60
- wyłączanie 60

## C

- centrum usług 35
- cichy sygnał dzwonienia 29
- CLI (usługa) 11
- czas połączenia 49

## D

- data 32, 33
  - ustawianie 33
- dźwięk towarzyszący naciskaniu klawiszy 31

## E

- E-maze 63
- Erix 62

## F

- faks
  - wysyłanie i odbieranie 59
- filtr połączeń 55
- funkcje klawiszy 13, 14

## G

- głośność
  - słuchawka 9
- głośność słuchawki 9
- godzina 32
  - automatyczna strefa czasowa 33
  - format 33
  - ustawianie zegara 32
- grupy – patrz spis telefonów gry 62
  - E-maze 63
  - Erix 62
  - Tetris 62

## I

- informacje lokalne 39
  - obieranie 40
- informacje stacji bazowej 40
- inicjowanie połączenia 9
- inne sygnały dzwonienia dla różnych połączeń 29

## J

- język wyświetlania 16

## K

- kalkulator 61

karta SIM 4  
  odblokowanie 51  
  wkładanie 5  
  zerowanie 70  
klawiatura 3  
klawisze głośności 11, 13  
klawisze szybkiego dostępu 76  
komunikaty – patrz wiadomości  
tekstowe  
konferencyjne połączenia 47  
  dodawanie uczestnika 47  
  inicjowanie 47  
  rozmowa na osobności z  
  uczestnikiem 48  
konferencyjne połączenie  
  rozłączanie uczestnika 48  
  rozłączanie wszystkich  
  uczestników 48  
kończenie rozmowy 9  
koszt połączenia  
  definiowanie kosztu jednostki  
  taryfikacyjnej 50  
  definiowanie limitu  
  kredytowego 50  
koszty połączeń 49

**L**  
linia  
  wybieranie linii 55  
lista połączeń 26  
  nieodebrane połączenia 26  
  numer połączenia 26

**Ł**  
ładowanie baterii 7  
ładowarka  
  odłączanie 8

**M**  
menu 14  
  opuszczanie menu 14  
  poruszanie się po  
  (przewijanie) 14  
  skróty 15  
  wybieranie menu 14  
  wyświetlany tekst 16  
międzynarodowy numer  
alarmowy 10  
mikrofon  
  wyciszanie 9  
  wyłączenie 9  
moje skróty 32

  dodawanie funkcji 32  
  usuwanie funkcji 32  
montowanie telefonu 4

**N**  
nieodebrane połączenia 26  
notes 12  
numery alarmowe 11

**O**  
odbieranie połączenia 11  
odbieranie telefonu 11  
odczyt wiadomości 38  
odrzucając połączenia 11  
ograniczanie połączeń  
  zmiana hasła 53  
otwieranie strony głównej 66  
otwieranie strony WAP 65

**P**  
PIN, kod  
  zmiana 51  
PIN2  
  zmiana 51  
poczta głosowa 27  
  dzwonienie do 28  
  zapis numeru 27

- podstawowe funkcje
  - klawisze szybkiego dostępu 76
- połączenia
  - alarmowe 10
  - inicjowanie 9
  - konferencyjne 47
  - międzynarodowe 10
  - odbieranie 11
  - odrzućanie 11
  - przełączanie się między rozmowami 46
  - ujawnianie własnego numeru telefonu 12
  - ukrywanie własnego numeru telefonu 12
  - zawieszanie 46, 47
- połączenia opłacane telekartą
  - nawiązywanie połączenia 57
  - zapisywanie numeru 56
- połączenia zablokowane – patrz blokowanie połączeń
- połączenie
  - ponowne wybieranie 10
- połączenie oczekujące 45
- włączanie 45

- wyłączanie 45
- ponowne wybieranie numeru
  - automatyczne 10
- profile
  - wybieranie 41
- profile WAP 68
- przeglądarka WAP 63
- przekazywanie połączeń – patrz przekierowywanie połączeń
- przekierowywanie połączeń
  - wskaźnik przekierowania 75
- przekierowywanie połączeń
  - włączanie 44
  - wyłączanie 45
- przełączanie połączeń – patrz przekierowywanie połączeń
- przełączanie się między dwoma rozmowami 46
- przewijanie 13
- PUK, kod 51

**R**

- restrykcje połączeń – patrz blokowanie połączeń
- rozmowa
  - kończenie 9

- rozmowy międzynarodowe 10
- rozmowy opłacane telekartą 56

## **S**

- sieć 58
  - preferowana 58
  - tryby wyszukiwania 59
  - wybieranie 58
- skrót 15
- SMS – patrz wiadomości tekstowe
- spis telefonów 20
  - grupy 24
  - karta pamięci 23
  - kolejność pozycji 23
  - modyfikowanie nazwiska 22
  - modyfikowanie numeru telefonu 22
  - ochrona przed usunięciem informacji 24
  - pamięć 23
  - pamięć telefonu 23
  - skrót do pozycji 21
  - sprawdzanie pamięci 24
  - usuwanie numeru telefonu 22
  - wybieranie numeru ze spisu

- telefonów 21
- zapis nowych 22
- zapisanie numeru telefonu 20
- sterowanie głosem
  - odbieranie telefonu 42
  - odrzućanie połączeń 42
  - wybieranie numeru 42
- sygnalizacja czasu trwania połączenia 31
- sygnał budzika 61
- sygnał dzwonienia
  - głośność 31
  - inne dla różnych połączeń 29
  - komponowanie własnej melodii 30
  - narastający sygnał dzwonienia 29
  - sygnał komunikatu 30
  - wybór 29
  - wyłączenie 29
- sygnał komunikatu 30

**T**

- teksty pomocy 16
- telefon
  - włączanie 8

- wyłączenie 9
- Tetris 62
- tonowe sygnały
  - wyłączenie 12
- tryb odbioru 33

**U**

- ujawnianie własnego numeru telefonu 12
- ukrywanie własnego numeru telefonu 12
- usługa telekarty 56
- usługi online 70
- usługi telekarty
  - włączanie 56
- ustalone numery 54
  - zapis 54
- ustawienia początkowe 34

**W**

- WAP
  - bookmarks 67
  - otwieranie strony głównej 66
  - otwieranie strony WAP 65
  - przygotowanie telefonu 64

- wprowadzanie ustawień WAP 65
- wiadomości tekstowe
  - odczyt 38
  - odpowiadanie 38
  - połączenie z numerem telefonu z 39
  - przekazywanie dalej 38
  - typy wiadomości 36
  - usuwanie 39
  - wysyłanie 35
  - zapisywanie 39
  - żądanie odpowiedzi 37
- włączanie telefonu 8
- wskaźnik budzika 75
  - naładowania akumulatora 75
  - przekierowania 75
- wybieranie stałe 53
  - włączanie 54
- wybieranie telekarty 57
- wyciszanie mikrofonu 9
- wygodny 33
- wyłączanie mikrofonu 9
- wyłączanie telefonu 9

wysyłanie wiadomości  
tekstowych 35

wyświetlacz

podświetlanie 31

powitalna/pożegnalna

animacja 33

wyświetlania język 16

wyświetlanie

tekstu pomocy 16

## **Z**

zabezpieczenie karty SIM

włączanie/wyłączanie 52

zakładki 67

zamknięte grupy użytkowników 54

zapis nowych 22

zapis nowych numerów 22

zapisywanie numeru telefonu 20

zastrzeganie połączeń – patrz

blokowanie połączeń

zegar – patrz godzina

zmiana linii telefonicznej 55

znak plus (+) 10

znaki

wpisywanie 19

## **Ż**

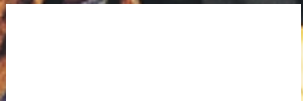
żądanie odpowiedzi (SMS) 37

Not for Commercial Use



LEARN  
FULL COLOR  
• PHOTO •  
in just  
5

<http://mobile.ericsson.com>



Ericsson Mobile Communications AB, SE-221 83 Lund, Sweden  
EN/SW 104 226 R1A. Printed in Sweden.